

## دراسة أجزاء مزينة من المخزن المتحفى بقفط رقم 96

د/ رؤوف الورداني

أستاذ مساعد - كلية الآثار جامعة جنوب الوادي

## الملخص :

هذه اللوحة مقسمة إلى ستة أجزاء، وهي من الحجر الجيري لشخص يدعى iti وعليها النقوش والكتابات الهيروغليفية، ومصدرها من صندوق مدون عليه تفتيش آثار القرنة رقم (3) من مخزن العساسيف مقبرة رقم (33)، وتؤرخ اللوحة بالعصر الروماني، وتظهر النقوش مجموعة من حاملي القرابين والأثاث الجنزي للمتوفى صاحب اللوحة ومعه زوجته، ويتبين من الدراسة أن هذه القطع ليست لوحة واحدة ومقسمة إلى ستة أجزاء، بل وهي ثلاث لوحات وعتب صغير لنفس الشخص وبنفس الصيغة، وهي صيغة الحتب دي نسو، والقطعتان الخامسة والسادسة رقم خمسة مختلفتان عن باقي القطع، وهما من الحجر الرملي، ولا ينتميان إلى صاحب هذه اللوحات.

ويتضح أن اسم إتي هو اسم الزوجة بينما اسم الزوج غير معروف، وأن هذه القطع من مقبرتهما بمنطقة الجزيرية بقنا والتابعة لجبانة دندرة، وتؤرخ هذه الجبانة بالأسرة السادسة، وقد ذكر fischer هذه اللوحات ولم تكن بصورة تفصيلية حيث تطرق إلى الشكل العام، ولكن فضل الباحث بنشر علمي كامل حيث سوف يقوم بدراسة تحليلية متكاملة.

## الكلمات الدالة :

لوحة - قفط - دندرة - أنوبيس - حتحور

## A study of Decorated fragments from storehouse in Qeft No.96

## Abstract:

This stela is divided into Six parts and it is from limestone belongs to a person named “iti” and it has hieroglyphic inscriptions and writings. its resource is from a box on which was written “Qurna Antiquities Inspectorate Area No.3, from El-Assassif storeroom, tomb No.33, the stela dates back to the Roman period, the inscription shows a group of people holding offerings and the funerary furniture for the dead man the owner of the stela and his wife.

This study shows that the fragments are not from one stela divided into six parts, but they are parts of three Stela and a small lintel for the same person and in the same Formula, and it's the offering formula “Htp-di-nsw”. The two fragments No.5 and No.6 numbered in No.5, they are different from the rest of the fragments because they are from sandstone and don't belong to those fragments.

**Key words :** Steal- Qeft- Dendera-Anubis- Hathor

### المقاسات: مقاسات مختلفة.

## التاريخ: عصر روماني.

## المقدمة:

وقد أرجع Fischer هذه اللوحات الي إحدَي المقابر المكتشفة في جبانة الجزيرة<sup>3</sup>، التي تتبع جبانة دندرة<sup>4</sup>، حيث تبعد الجزيرة حوالي 5 كم شمال شرق دندرة في الجهة المقابلة للنيل<sup>5</sup>، وعرفت في النصوص المصرية القديمة باسم xAdit / xAdi وجاءت بالأشكال الكتابية كالآتي :

حيث تم الإشارة إلى خاديت في نصوص إدفو<sup>8</sup> بأنها تقع شمال شرق دندرة هكذا  <sup>9</sup>

، وهي المكان الاسطوري الذي حدثت فيه معارك حورس الأسطورية<sup>10</sup>، وهي المكان الذي يسمى تل  
 رع<sup>11</sup> الأزلي<sup>12</sup>، وعبد بها المعبود حورسماتاوي<sup>13</sup> somtus زوج حتحور في دندرة، والذي عرف

38

"هبة<sup>24</sup> يقدمها الملك لأنوبيس<sup>25</sup> القابع فوق جبله، الذي في لفائفه (سيد الأرض المقدسة) هذه القرابين عيش وجعه المعروفة لدي الملك الكاهنة السيدة دندرة iti".

#### -التعليق:

- جاءت صيغة التقديم Htp-di-nsw في هذه اللوحة مكررة مرتين، فيلاحظ أن علامة حتب Htp موجودة بين nsw و di، كما يلاحظ وجود تهشيم لحرف  $\text{ⲁ}$  التابعة ل nsw والموجودة فوق Htp  $\text{ⲙ}$ ، كما عملت di  $\text{ⲁ}$  لكل من nsw  $\text{ⲁ}$  وكذلك أنوبيس  $\text{ⲙ}$ ، وتوصل الباحث أن هذه الصيغة كانت متبعة في الدولة القديمة<sup>26</sup>، فقد ظهرت علي باب وهي<sup>27</sup> لسيدة تدعي inti من الأسرة الرابعة من منطقة الجيزة وموجودة في متحف بوسطن<sup>28</sup> (شكل 6) فشكل الصيغة  $\text{ⲙⲁⲓⲧⲓ}$  هو الشكل المعروف للدولة القديمة، وهونفس الشكل علي اللوحة. وكذلك على لوحة<sup>29</sup> من الحجر الجيري موجودة بالمتحف المصري، من الأسرة السادسة من منطقة الزاوية بنقادة<sup>30</sup> (شكل 7) وهي تقع بالقرب من جبانة دندرة ومن نفس الفترة الزمنية لهذه اللوحة محل الدراسة، حيث اتباع الكاتب نفس الأسلوب في صيغة ال Htp-di-nsw.

- كما يلاحظ أن المعبود أنوبيس القابع فوق جبله  $\text{ⲙⲁⲓⲧⲓ}$  في هذه اللوحة جالساً على علامة Htp

$\text{ⲙ}$  التي أحد عناصر صيغة التقديم الموجودة في الدولة القديمة، التي تحل محل Dw  $\text{ⲙ}$ .<sup>31</sup>

- يلاحظ أيضاً أن كلمة imy-wt<sup>32</sup> لم يتبقى منها سوى حرف  $\text{ⲙ}$ .

- تبين من اللوحة أن كلمة prt-xrw  $\text{ⲙⲁⲓⲧⲓ}$  معها العيش<sup>33</sup> والجرة<sup>34</sup>، حيث تميز هذا الشكل من

عصر الأسرة الخامسة من مقابر الجيزة<sup>35</sup>، كما يلاحظ أن كلمة nsw  $\text{ⲙ}$  ملتصقة ب prt-

xrw  $\text{ⲙⲁⲓⲧⲓ}$  وهذا خطأ من الكاتب، وهذا يؤكد أن الفنان محلي من إقليم دندرة، ويلاحظ أيضاً أن

حرف n  $\text{ⲙⲁⲓⲧⲓ}$

جاء أسفل كلمة prt-xrw<sup>36</sup> ليؤكد أن هذه القرابين<sup>37</sup> مقدمة إلي صاحبة الألقاب التالية وهي السيدة iti،

وهذا ما تؤكد البقايا المهشمة لمنظر السيدة iti الجالسة إلي اليسار وترتدي باروكة طويلة، وأمامها منظر لبقايا مائدة قرابين (شكل 4)، وإن كان fischer يري بأن الزوج يجلس في مقدمة من

الزوجة<sup>38</sup>، لكن النص يشير أن التقدمة للزوجة فقط. لذا يرجح الباحث بأن هذه اللوحة تخص هذه السيدة لوحدها وليس معها زوجها.

- يتضح من الدراسة أن جاء على هذه اللوحة اللقب  $\text{rxt-nsu}$  لهذه السيدة النبيلة  $\text{iti}$  أي المعروفة لدى الملك، ويلاحظ أن حرف  $\text{sw}$  ملتصقاً بالكلمة التي تسبقه (شكل 4).

ويعد هذا اللقب من الألقاب الشرفية الهامة في مصر القديمة، حيث ظهر في عصر الدولة القديمة وفي متون الأهرام بالشكل التالي:  $\text{sw}$ ،  $\text{sw}$ ،  $\text{sw}$ ، وكان الملك يمنح هذا اللقب إلى المقربين لديه<sup>39</sup>، ويعد هذا اللقب أكبر دليلاً على مكانتهم وقربهم<sup>40</sup>، وقد حملت السيدات هذا اللقب  $\text{rxt-nsu}$  "المعروفة لدى الملك"<sup>41</sup>، ويقرأ هذا اللقب أيضاً  $\text{iryt-nt(n) nsu}$   $\text{pr aa}$ ، والجدير بالذكر أن هذا اللقب  $\text{sw}$  غالباً ما يكتب بهذا الشكل لكل من الرجال والنساء<sup>43</sup> (شكل 8) ويأتي هكذا:  $\text{sw}$ ،  $\text{sw}$ ،  $\text{sw}$ ، ولكن لا يكتب بهذا الشكل  $\text{sw}$ ، حيث عرفت بهذا الشكل من الأسرة الرابعة (شكل 6) والخامسة<sup>44</sup> (شكل 8)، وأن الكتابة بهذا الشكل  $\text{sw}$  هي المعتادة حتي الأسرة السادسة<sup>45</sup> أو بالشكل التالي  $\text{rxt nt nsu}$   $\text{sw}$ ، وفي عصر الدولة الوسطى كتبت هكذا<sup>46</sup>  $\text{sw}$ ،  $\text{sw}$ ، ويذكر  $\text{fischer}$  بأن هذا اللقب الذي ظهر في الإقليم السادس لمصر العليا "دندرة" لم يكن فقط لحكام الأقاليم بل أيضاً لموظفين الإقليم، وأنه حمل أيضاً من قبل زوجات وبنات الحكام وموظفين الإقليم خلال الأسرة السادسة<sup>47</sup>. ويتضح من الدراسة أن اللقب جاء معه حرف  $\text{sw}$  للمؤنث لأن الصيغة السابقة واللاحقة للنص تخص زوجة صاحب المقبرة  $\text{iti}$ ، وبما أن هذا اللقب يكتب بهذا الشكل  $\text{sw}$  لكل من الرجال والنساء، لذا يرجح الباحث بأن السيدة  $\text{iti}$  هي التي حملت لقب  $\text{rxt-nsu}$  وليس لزوجها بما أنها صاحبة اللوحة والألقاب الموجودة تعود لها فهي صاحبة اللوحة.

- تبين من اللوحة أن السيدة  $\text{iti}$  تحمل لقب كاهنة سيدة إيونت  $\text{Hm-nTr nbt iwnt}$  فهي تحمل لقب  $\text{Hm-nTr}$  أي كاهنة<sup>48</sup>، لسيدة دندرة  $\text{nbt iwnt}$  والمقصود بها المعبودة حتحور<sup>49</sup> سيدة دندرة<sup>50</sup>، حيث جاء اللقب  $\text{sw}$  وتعني السيدة<sup>51</sup>، وتكتب بدون مخصص امرأة<sup>52</sup>، فهو يشير إلى المعبودة حتحور ابنة رع<sup>53</sup>، وتجسداً لكل المعبودات اللواتي<sup>54</sup> ارتبطن بها، ومما يؤكد ذلك ارتباط  $\text{nbt}$  بمدينة  $\text{iwnt}$  "دندرة"، فهو لقب وصفة مكانية للمعبودة حتحور<sup>55</sup>، سيدة دندرة<sup>56</sup>، حيث ظهر هذا اللقب الكهنوتي مرتبطاً بمدينة في غاية الأهمية وهي دندرة مركز عبادة حتحور<sup>57</sup>. وقد

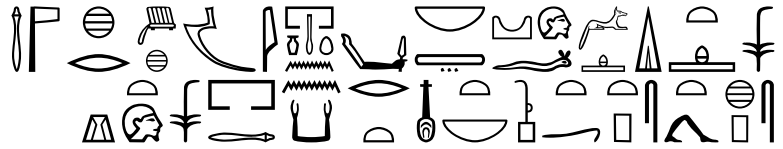
وردت مدينة iwnt علي هذه اللوحة بهذا الشكل :  وهي تكتب بأشكال أخرى هكذا<sup>58</sup> :  
 ،  ،  ،  ، وفي العصر اليوناني جاءت بهذا الشكل<sup>59</sup> :  ،  
 ،  ، كما جاءت بهذا الشكل<sup>60</sup> :  . وتتشابه iwnt "ندرة" في النطق والكتابة مع كل من هليوبوليس<sup>61</sup> ، طيبة<sup>62</sup> ، أرمنت<sup>63</sup> ، وإسنا<sup>64</sup> . وقد حملت زوجات وبنات حكام إقليم دندرة لقب كاهنة سيدة دندرة<sup>65</sup> Hm-nTr nbt iwnt . لذا يرجح الباحث بأن السيدة iti صاحبة هذه اللوحة وشريكة زوجها في مقبرته بجبانة الجزيرية ربما تكون سيدة نبيلة تنتمي للأسرة الحاكمة لهذا الإقليم . ويلاحظ من خلال الدراسة بأن الكاتب قدم اللقب nbt iwnt علي اللقب Hm-nTr أي كاهنة سيدة دندرة ، وكذلك التقديم للتبجيل ، كما أنه كتب اسم السيدة iti في نهاية السطر وتكرر كذلك في نهاية السطر الثاني المهمش ، وهذا يؤكد أنها هي صاحبة هذه اللوحة .

#### - القطعة الثانية رقم (R.N 9612) ( شكل 9)

نوع الحجر : حجر جيري .

المقاسات : 27 سم طول ، 47 سم عرض ، 7.5 سم سمك .

الوصف : هذه القطعة عبارة عن لوحة مهشمة من جوانبها الأربعة ، ولكن يوجد في الجزء الأعلى منها سطرين من الكتابة الهيروغليفية بالنقش البارز (شكل 10) وأسفلها مناظر حاملي القرايين في صف واحد إلى صاحب اللوحة الذي يجلس على مقعد وبجانبه زوجته (شكل 11) .



1. Htp-di-nsw Htp-di-inpw tpy Dw.f nb tA-Dsr prt-xrw t Hnqt n imAx(w) xr nTr aA
2. Sxpt stpt rnbt nbt nfirt n kA Xry-tp nsw(n)pr-aA

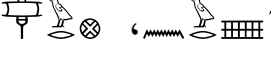
1. <sup>66</sup>الهبة التي يقدمها الملك لأنوبيس ، وهبة يقدمها أنوبيس القابع فوق جبله ، سيد الأراضي المقدسة ، قرايين خبز وجعة للمبجل أمام الإله العظيم .

2. إحضار قطع اللحم (فخذ الثور الأمامية) في كل عام جميل من أجل الروح الخاصة بالمشرف على حجرة الملك في القصر .

التعليق :

- جاءت صيغة التقديم Htp-di-nsw على هذه اللوحة كما في اللوحة السابقة فهي مكررة مرتين وذلك بتكرار Htp مرتين واحدة للملك والأخرى لأنوبيس ، ووردت بينهما di ، كما جلس أنوبيس

على علامة Htp التي حلت محل Dw<sup>67</sup>، والجدير بالذكر أن هذه الصيغة كانت متبعة في الدولة القديمة<sup>68</sup>، فظهرت في جبانة الجيزة<sup>69</sup> (شكل 6)، كما ظهرت أيضاً على لوحة من منطقة الزايدة بنقادة (شكل 7) قريبة من جبانة دندرة ومن نفس الفترة فهي ترجع إلى عصر الأسرة السادسة<sup>70</sup>.

- جاء اللقب<sup>71</sup> nb tA-Dsr وهو خاص بالمعبود أنوبيس، وهذا اللقب يشير إلى الصحراء<sup>72</sup> التي سوف تقع بها الجبانة في العالم الآخر، والتي تؤكد سيطرة أنوبيس على البيئة المحيطة بها<sup>73</sup>، ويمكن أن يتساوي tA-Dsr بالمصطلح<sup>74</sup> ، والتي يقصد بها أبيدوس<sup>75</sup>، الإقليم الثامن من الصعيد<sup>76</sup>، ويمكن أن يتساوي هذا المصطلح مع ما يمثل بعث ونشور للمعبود أوزير<sup>77</sup> ودورة الزمن<sup>78</sup> في إقامة الرمز الأبيدي وهو يتشابه مع عمود الجد<sup>79</sup>.

- كما يلاحظ أن صيغة<sup>80</sup> prt-xrw ومعها العيش والجمعة<sup>81</sup> على هذه اللوحة، حيث تميز هذا الشكل من عصر الأسرة الخامسة من مقابر الجيزة<sup>82</sup> ، كما جاءت هذه الصيغة بهذا الشكل أيضاً على لوحة الزايدة بنقادة من الأسرة السادسة أيضاً (شكل 7). كما ورد المصطلح<sup>82</sup> imAx xr nTr-aA على هذه اللوحة بدون حرف w كالمعتاد، حيث جاءت كلمة (w) imAx بهذا الشكل<sup>83</sup> ، أو للمؤنث بهذا الشكل ، حيث جاءت في نهايتها مقترنة بهذا اللقب<sup>84</sup> ، وغالباً ما يكون هذا المعبود العظيم هو أوزير<sup>85</sup> مرتبطاً بالأرض المقدسة<sup>86</sup> tA-Dsr مع أنوبيس في اللوحة، كما جاء هذا المخصص<sup>87</sup>  بهذا الشكل من عصر الدولة القديمة، واستمر كذلك حتى الدولة الوسطى<sup>88</sup>، كما جاءت (w) imAx مقترنة باللقب nfr nTr aA  حيث جاءت بهذا الشكل من الأسرة السادسة<sup>89</sup>. لذا يري الباحث بأن هذه الصيغة هي لصاحب اللوحة زوج السيدة iti صاحبة اللوحة السابقة، لأن الكاتب وضع حرف n أسفل prt-xrw وكذلك اللقب nTr-aA xr imAx(w) وهي للرجل، ولو كانت للسيدة iti كان من المفروض إضافة حرف t إلى (w) imAx كما في الباب الوهمي للسيدة inti من الأسرة الرابعة بالجيزة (شكل 6)، كما أن الزوج هو صاحب الصدارة في اللوحة فهو يجلس على الكرسي وتجلس خلفه أو بجواره زوجة iti التي لم يتبقى إلا جزءاً من جسدها (شكل 11).

- جاء المصطلح stpt sxpt في السطر الثاني من اللوحة، وهي تعني إحضار قطع اللحم (فخذ الثور الأمامية)، حيث أن كلمة sxpt من الفعل sxp  "يحضر قرايين"<sup>90</sup>، حيث جاءت بأشكال كتابية أخرى كالتالي<sup>91</sup> ، وجاء المصطلح كاملاً stpt sxpt بهذا الشكل<sup>92</sup> أيضاً  إحضار وتقطيع الساق الأمامية للثور<sup>93</sup> وهي قطعة مقدمة الساق الأمامية للثور، المرتبطة بطقسة بتر الثور الأمامية في مصر القديمة<sup>94</sup>، وهي من الطقوس المرتبطة بالموكب

الجنائزي، حيث تبدأ فور وصول المومياء إلى المقبرة وقبيل إنزالها<sup>95</sup>، حيث يتم تقديمه وقطع فخذ الثور "خبش"<sup>96</sup>، ويقدمها الكهنة إلى المومياء المتوفي وهي مرتبطة بطقسة فتح الفم<sup>97</sup> بأداة خبش<sup>98</sup>، وعرفت هذه الطقسة منذ عصر الدولة القديمة، وهي من أهم التقدّمات الجنائزية<sup>99</sup>، لذا وردت على هذه اللوحة في هذا النص، وهذا ما يؤكد المنظر في اللوحة التالية، حيث سوف نشاهد صفين من حاملي القربان المختلفة إلى المتوفي صاحب اللوحة وزوجته، ففي الصف الثاني لحاملي القربان من السيدات، نلاحظ أن السيدة الأولى في مواجهة صاحب اللوحة تحمل في يدها ساق الثور الأمامية (شكل 12).

- كما يلاحظ الباحث على هذه اللوحة أن صاحب اللوحة جالساً على مقعد بأرجل حيوانية غالباً أرجل ثور، وبدون مسند للظهر، وإلى جواره تجلس زوجته التي تبدو كأنها خلفه ولكنها مهشمة، وأمام المتوفي صف من حاملي القربان الذكور بنقبة قصيرة وهم يقدموا إليه الأواني وأنواع الخبز ووعل صغير حياً، ويلاحظ الباحث من بقايا الزوجة المهشمة (شكل 11) أنها في وضع إحتضان لزوجها وهي جالسة أيضاً، ولكن المسافة في وضع الإحتضان بعيدة، ويرى الباحث أنها سمة كانت موجودة في جبانة دندرة، وهناك منظر إحتضان من الأسرة ال 11 من جبانة دندرة لحاكم الإقليم NDSW I وزوجته جالسين، ويلاحظ أنه يوجد مسافة في إحتضان الزوجة لزوجها، كما أن وضعية جلوس الزوجة لا تبدو واضحة فهما يجلسان على نفس المقعد ولكنها تبدو كأنها خلفه<sup>100</sup> (شكل 13)، كما في هذه اللوحة محل الدراسة، وهناك أيضاً لوحة من نفس الفترة الزمنية لهذه اللوحة محل الدراسة وهي لوحة الزوايدة بنقادة ونلاحظ نفس المسافة بين الزوجة وزوجها الجالسين<sup>101</sup> (شكل 7)، لكن المسافة أقل من المنظرين السابقين من جبانة دندرة والجزيرية.

- يلاحظ الباحث أن المصطلح  $rnbt \ nbt \ nfirt$  "في كل عام جميل" الذي جاء علي هذه اللوحة، يمكن أن يتساوي مع المصطلح  $wp \ rnbt$  "يوم بداية السنة"<sup>102</sup>، فهذا المصطلح يشير إلى بداية السنة، وأول أيام العام الجديد<sup>103</sup>، وهو مرتبط بظهور نجم الشعري اليمانية (سوتيس)<sup>104</sup>، وهذا المصطلح ظهر في عصر الدولة القديمة واستمر في الدولة الوسطى والحديثة وهنا يعتقد الباحث أن المتوفي يتمني أن تقدم إليه قطع اللحم من الساق الأمامية للثور مع بداية كل عام أملاً في البعث والنشور.

- يلاحظ علي هذه اللوحة أن حرف N جاء قبل qA، وهذا يعني من أجل الكا أو لأجل الكا، حيث خصص القربان السابقة إلي كا المتوفي<sup>105</sup> صاحب اللوحة (شكل 10)، لكن يري fischer أن استخدام N قبل qA أمر غير معتاد إلي حد ما<sup>106</sup>، فهو معروف ضمناً من خلال حرف N أن كل هذه القربان والصيغة تعود إلي صاحب اللوحة ولكن إضافة qA بعد حرف N تأكيد بأن كل هذه

القرايين لكي تنتفع بها كا المتوفي<sup>107</sup>، ويذكر Fischer أنه تم العثور على أوجه التشابه لهذه الصيغة في بعض مقابر الأسرة السادسة بسقارة<sup>108</sup>.

- جاء اللقب  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$  Xry-tp nsw pr aA "المشرف على حجرة الملك في القصر" على هذه اللوحة (شكل 10) وهو لقب خاص بالزوج صاحب اللوحة وشريك في المقبرة مع زوجته في جبانة الجزيرة (شكل 2)، حيث ظهر هذا اللقب من عصر الدولة القديمة وعصر الانتقال الأول<sup>109</sup>، وجاء هذا اللقب بأشكال كتابية كالآتي<sup>110</sup>:  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$  وذلك من عصر الدولة القديمة في مقابر الجيزة، مثل مقبرة ثتو<sup>111</sup> (شكل 14) وأيضاً مقبرة حم إيون بالجيزة<sup>112</sup> حيث جاء هذا اللقب على عضد الباب الأيمن الخارجي للمقبرة بهذا الشكل:  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ، وكذلك في مقبرة ببيي عنخ من مير<sup>113</sup> من عصر الدولة القديمة بهذا الشكل:  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ، كما جاء هذا اللقب أيضاً في مقابر سقارة مثل مقبرة sdmnt<sup>114</sup> وكذلك مقبرة مرري<sup>115</sup> mrri بهذا الشكل:  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ، وأيضاً من مقبرة  $\text{H} \text{H}$  بسقارة<sup>116</sup> بهذا الشكل:  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ، وكذلك في نجع الدير<sup>117</sup> وعلى لوحات<sup>118</sup> من سقارة بهذا الشكل  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ،  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ،  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ، كما جاءت من عصر الدولة الوسطى<sup>119</sup> بهذا الشكل  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ ، ومن عصر الدولة الحديثة<sup>120</sup> بهذا الشكل  $\square \text{f} \text{H} \text{H}$ . لذا يرى الباحث بأن صاحب هذه اللوحة هو السيد زوج iti، كان من كبار الموظفين، ونال مكانة كبيرة من خلال حمله هذا اللقب الذي يمنح إلى كبار الموظفين من الملك، وأيضاً زواجه من السيدة iti الذي يرجح الباحث بأنها ربما تنتمي إلى الأسرة الحاكمة لإقليم دندرة.

#### - القطعة الثالثة رقم (R.N 9613) (شكل 12)

نوع الحجر: حجر جيري.

المقاسات<sup>121</sup>: 29سم طول، 58سم عرض، 9سم سمك.

الوصف:

هذه القطعة عبارة عن لوحة مهشمة من جوانبها الأربعة، ولكن يوجد في الجزء الأعلى منها سطر من الكتابة الهيروغليفية بالنقش البارز (شكل 5)، وأسفلها مناظر لحاملي القرايين في صفين إلى صاحب اللوحة الواقف وبجواره زوجته (شكل 16)



Htp-di-nsw Htp-di-inpw tpy Dw.f xnt Sh-nTr prt-xrw  
t Hnqt (kAw) n Xry-tp nsw pr-aA

"هبه يقدمها الملك، هبه يقدمها أنوبيس، الذي فوق جبله أمام خيمة التحنيط، قرايين خبز وجعة وثيران إلي (من أجل) المشرف على حجرة الملك في القصر".

## التعليق:

- يلاحظ في هذه اللوحة أن صيغة التقديم <sup>122</sup> جاءت كما في اللوحتين السابقتين، وأن المعبود المرتبط بهذه الصيغة هو أيضاً المعبود أنوبيس كما ورد سابقاً (شكل 10).
- يلاحظ في مخصص النجمة الذي يشير إلى خيمة الإله (التحنيط) <sup>123</sup> SH-nTr، ظهرت هنا بمخصص إناء للمعبودة باستت، ولكن المقصود منها هو خيمة التحنيط <sup>124</sup> (شكل 16).
- جاءت علي هذه اللوحة صيغة prt-xrw ومعها العيش والجنة كما في اللوحتين السابقتين (شكل 15).
- جاء حرف N دون كلمة qA كما في اللوحة السابقة (شكل 10)، وأنه خصص هذه التقديم بحرف N إلي المشرف على حجرة الملك في القصر (شكل 16).
- يلاحظ أيضاً علي هذه اللوحة أن اللقب الخاص بالسيد صاحب اللوحة وزوج السيدة iti تكرر مرة أخرى على هذه اللوحة كما في اللوحة السابقة (شكل 10)، وهو Xry-tp nsw pr aA، وهذا يؤكد أنه صاحب اللوحة كما حدث في اللوحة السابقة، في حين أن زوجته مصورة واقفة بجواره على هذه اللوحة (شكل 18)، والجدير بالذكر أن Fischer وجد لوحة snDm-ib حاكم دندرة، في شرق المنطقة الرئيسية لمقابر الأسرة السادسة، وشمال مجموعة مقابر الأسرة الخامسة، وأنه snDm-ib
- حمل لقب <sup>125</sup> Xry-tp nsw pr Aa  وهذا يؤكد أن السيد زوج iti الذي حمل هذا اللقب من كبار الموظفين في إقليم دندرة، وأنه حظى بمكانة عالية لكي يمنح هذا اللقب، وربما تكون زوجته iti تنتمي إلي الأسرة التي تحكم إقليم دندرة، وهذا من المحتمل أن نشير إليه من خلال قطعة عبارة عن جزء من عتب من الحجر الجيري للسيدة iti موجودة حالياً في متحف جامعة فيلادلفيا رقم 808-66-29 (شكل 17) غير معروف مصدره، عليها اللقب الذي حمله زوجها وبعض حكام أقاليم دندرة، وذكرها باللقب "المشرفة علي حجرة الملك في القصر" <sup>126</sup> Xry-tp nsw pr aA
- iti هكذا 
- ويري Fischer بأن هذا اللقب غالباً ما يكون مبكراً جداً عن نهاية الدولة القديمة، على الرغم من أن هذا العتب غير محفور بدقة <sup>127</sup>، بينما يرى الباحث بأن هذا اللقب الذي ظهر في عصر الدولة القديمة في الكثير من المقابر والجبانات كما ذكر سابقاً، وأن الذين حملوا هذا اللقب هم الرجال، ولو كان هذا

اللقب يعود إلى السيدة iti على هذا العتب الغير محفور بدقة، فهذا يشير إلى أن هذا اللقب منح كذلك للسيدات، وهذه إشارة واضحة إلى حالة الفوضى في الإدارة المركزية وزيادة سطوة حكام الأقاليم<sup>128</sup> ليمنحوا الألقاب كما يشاءون إلى الرجال والنساء، لذا يرجح الباحث بأن هذه اللوحات السابقة التي تنتمي إلى الزوج غير معروف الاسم وزوجته iti ومقبرتهما المشتركة في جبانة الجزيرة ربما تعود إلى نهاية الدولة القديمة وبداية عصر الانتقال الأول.

- يتبين من دراسة هذه اللوحة أن السيد صاحب اللوحة صور واقفاً بحجم كبير، وتقف زوجته بجواره وتحتضنه (شكل 12)، ولكن الشكل يبدو كما لو أنها تقف خلفه، حيث يظهر صاحب اللوحة بحجم كبير ويمسك العصا الطويلة بيده اليسرى، ولكنها تبدو وكأنها في اليد اليمنى، كما أن اليد اليمنى لا يمسك بها الصولجان أو قطعة من القماش، الذي عادة ما يكون في اليد الأخرى<sup>129</sup>، فاليد فارغة ومفردة بطول الجسم، ويلاحظ الباحث أن هذه اليد بها خشونة وكذلك الأصابع، كما تبدو أصابع الزوجة علي كتفه الأيسر، والذي يبدو وكأنه الكتف الأيمن، والتي تبدو بها خشونة كذلك، كما توجد مسافة في إحتضان الزوجة الواقفة بجوار زوجها، فهناك مسافة بين جسد الزوج والذراع الذي يفصلها عن جسدها الطويل (شكل 18)، وهذه السمة الفنية ظهرت في لوحات عصر الانتقال الأول<sup>130</sup>، وظهرت أيضاً في لوحات الأسرة 11 في جبانة دندرة لحاكم دندرة NDSW I من الأسرة 11، وزوجته تحتضنه وهما واقفان (شكل 19)، تبدو في ملامحها الفنية كما تبدو هذه اللوحة الخاصة بالزوج والسيدة iti واقفان، فالمسافة بينهما كبيرة أيضاً<sup>131</sup>، وبمقارنة لوحة من الأسرة السادسة من منطقة الزوايدة بنقادة<sup>132</sup> (شكل 7) والتي تقع شمال جبانة دندرة، فإنه يلاحظ أن المسافة في وضع الإحتضان أقل من لوحات دندرة. كما يرى الباحث بأن النسب في هذه اللوحة غير متناسقة في جسد الزوجة ما بين الجزء العلوي والسفلي، كما ترتدي الزوجة رداء حابك طويل<sup>133</sup> مماثل لرداء زوجة حاكم دندرة NDSW I من الأسرة 11، كما يلاحظ الباحث أيضاً أن الملامح مع هذه اللوحة بها خشونة، مما يؤكد على أن الفنان هنا فنان محلي.

- يلاحظ على هذه اللوحة أن هناك صفين من حاملي القرابين وطر من الكتابة الهيروغليفية، بخلاف اللوحة السابقة 96/2 التي إشمئت علي سطرين من الكتابة الهيروغليفية وصف واحد من حاملي القرابين وهم أربعة رجال، ويرجح الباحث طبقاً لحرف N مع qA كرسيت لحامل اللقب "المشرف على حجرة الملك في القصر" صاحب اللوحة. فيتضح من هذه اللوحة أن صاحب اللوحة وزوجته صورا بحجم كبير (شكل 18)، أمامهما صفين من حاملي القرابين بحجم أصغر (شكل 12)، فالصف الأول

ذكور وعددهم ستة أشخاص يرتدون النقبة القصيرة، ويقدمون القرابين المختلفة من أنواع الخبز والطيور وساق الثور ورأس ثور التي ذكرت كتقدمة للمتوفي في اللوحة السابقة 96/2 (شكل 9)، ويرى Fischer أن صف حاملي القرابين الذكور يقترب من صاحب اللوحة وحده، لذا تم تخصيصه لصاحب المقبرة، بينما السجل السفلي من حاملي القرابين الإناث يضاف لزوجته<sup>134</sup>، بينما يرى الباحث طبقاً للنص الهيروغليفي الموجود علي هذه اللوحة والتي كرست هذه التقدمة بحرف N إلي السيد صاحب اللوحة، كما كرستها في اللوحة السابقة بإضافة حرف N إلي qA صاحب اللوحة، وأن زوجته الموجودة بجوار زوجها سوف تتال ما يناله الزوج من تقدمات فهي شريكة في المقبرة واللوحات مع زوجها. كما يلاحظ الباحث أن ذراع حامل القرابين الذكور رقم أربعة غير متناسقة مثل باقي الرجال، وأن ذراعه وما يحمله متلاصق، وهذا يدل على خشونة في النقش، مما يؤكد أن الفنان فنان محلي بإقليم دندرة. ويلاحظ علي هذه اللوحة أن الصف السفلي وهن خمسة سيدات ترتدين رداء حابك طويل يعود إلى نهاية الدولة القديمة وبداية عصر الإنتقال الأول، فالسيدة الأولى تحمل في يدها ساق الثور الأمامية، وهذا ما جاء ذكره في نصوص اللوحة الثانية رقم 96/2 (شكل 10) التي خصصت qA N إلي صاحب اللوحة، مقارنة باللوحة الأولى (شكل 3) التي كرست للزوجة بحرف N باسمها iti وألقابها الواردة على اللوحة.

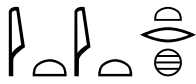
#### - القطعة الرابعة رقم (R.N 9614) (شكل 20)

نوع الحجر: حجر جبيري.

المقاسات: 9سم طول، 31سم عرض، 8.5سم سمك.

الوصف:

هذه القطعة مهشمة من الجانبين، وربما تكون عتب صغير من مقبرة iti، وعليها سطر من الكتابة بالنقش الغائر (شكل 21).



(nsw) t rxyt iti

"iti" المعروفة لدي الملك.

التعليق:

- تبين من الدراسة أن هذه القطعة، التي ربما تكون جزءاً من عتب من مقبرة iti وزوجها في جبانة الجزيرية (شكل 2)، وربما كانت موجودة فوق مدخل حجرة دفن iti، والتي يعتقد أنه أعيد استخدام هذه المقبرة في فترات لاحقة<sup>135</sup>.

- يتضح من دراسة هذه القطعة أنها مهشمة من الجانبين، وما تبقى منها سطر من الكتابة بالنقش الغائر فهي مختلفة عن باقي القطع السابقة، التي كتبت بالنقش البارز.
- يلاحظ على الكتابة المتبقية على هذا العتب tr xt iti، وبالمقارنة مع القطعة الأولى رقم 96/1 وهي لوحة للسيدة iti وجاء عليها اللقب nsw rxyt iti، لذا ربما تكون هذه الجملة تؤدي نفس المعنى لهذا اللقب، وهي قد تكون ذا ارتباط باللقب<sup>136</sup> ury xt pr-Aa، حيث ظهر هذا اللقب ury xt من عهد الملك قاع في عصر الأسرة الأولى لموظف تابع للملك<sup>137</sup>، وربما تكون ذات صلة باللقب ury-xt nsw "التابع للملك"<sup>138</sup>، حيث ظهر هذا اللقب من عصر الأسرتين الرابعة والخامسة<sup>139</sup>، ويرجح الباحث أن كلمة nsw هي المهشمة ولو إضيفت إلى باقي الكتابة الموجودة أصبحت ury-xt nsw-rxyt أي "المعروفة لدى الملك"، وذلك طبقاً لما ورد على القطعة الأولى رقم 96/1 الخاصة بالسيدة iti.
- القطعة الخامسة رقم (R.N 96\5)(شكل 22)

نوع الحجر: حجر رملي.

المقاسات: 19سم طول، 19سم عرض، 10سم سمك.

الوصف:

عبارة عن قطعتين من الحجر الرملي<sup>140</sup> لاثنتين من حاملي القرابين، وجزء مهشم لشخص ثالث(شكل 23).

- التعليق:

تبين من الدراسة أن هذه القطعة عبارة عن قطعتين لاثنتين من حاملي القرابين بالنقش البارز، فالشخص الأول رجل يرتدي نقبة قصيرة، ويحمل بيده الساق الأمامية للثور، ولم يتبقى من الكتابة فوقة إلا حرف f، وأمامه في اليسار يوجد جزء من بقايا مائدة قرابين<sup>141</sup>، بينما الشخص الثاني فهي إمراه تحمل في يدها سلة، وترتدي رداء طويل، ولكن الجزء السفلي مهشم، وشكل الباروكة يختلف عن باروكة صف السيدات حاملي القرابين في القطعة الثالثة رقم 96/3(شكل 12).

لذا يرى الباحث بأن هذه القطعة التي من الحجر الرملي تختلف عن باقي القطع التي من الحجر الجيري، والتي تنتمي إلى مقبرة السيدة iti وزوجها من جبانة الجزيرية التابعة لجبانة دندرة، لذا يستبعد الباحث بأن هذه القطعة تنتمي إلى المقبرة، وربما أنها قطعة تعود إلى إحدى المقابر المجاورة لمقبرة iti وزوجها، فأشكال حاملي القرابين وأسلوب النقش يختلف عن حاملي القرابين في القطعتين الثانية

والثالثة، فالنقش هنا بارز، وحولهم يوجد تجسيد لنقش غائر (شكل 22)، وربما أن هذه القطعة تعود إلى عصور لاحقة من عصر الانتقال الأول.

#### - الخاتمة وأهم النتائج:

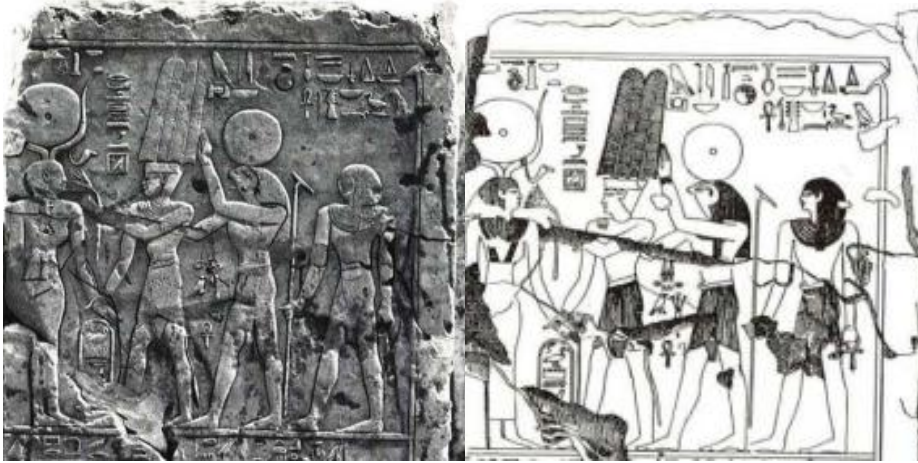
- إنتهت الدراسة بنشر علمي ودراسة تفصيلية لخمس قطع رقم R.N 96 بالمخزن المتحفي بقطف، وتبين أنهم من مقبرة iti وزوجها غير معروف الأسم بجبانة الجزيرة التابعة لجبانة دندرة من عصر الدولة القديمة، وقد أشار إليهم Fischer ولكن لم تكن بصورة تفصيلية، وكانت أهم النتائج كالآتي:
- تبين من الدراسة أن هذه القطع عبارة عن ثلاث لوحات وعتب صغير، من مقبرة iti والتي إتضح أنها هي الزوجة لزوج غير معروف الاسم، وأن هذه القطع اكتشفت بواسطة حفائر محمد نصير أفندي مفتش آثار قنا عام 1937م، وقد نشر أحمد فخري تقريراً لهذه الحفائر، كما أن الأرقام المكتوبة باللون الأسود على هذه القطع كتبها محمد نصير أفندي عند إستخراجها من مقبرتهما في حفائر منطقة الجزيرة في أعوام 1937، 1944، 1955.
- توصلت الدراسة أن مقبرة iti وزوجها بالجزيرية والتي تم تأريخها بالأسرة السادسة من عهد الملك بيبى الثاني، واحدة من أكبر أربع مصاطب مبنية بالطوب اللبن، ويحيط بها مجموعة كبيرة من المقابر الصغيرة المبنية بالطوب اللبن، ويعتقد أن المقبرة مشتركة بين الزوجة iti وزوجها، وأنها تعرضت للسرقة والنهب والتهشيم.
- يتضح من الدراسة أن جبانة الجزيرة التي تقع شمال شرق دندرة في الشاطئ المقابل للنيل، وأنها عرفت بإسم xAdi، xAdit، كانت مركز عبادة حورسماتاوي زوج حتحور بدندرة، وأنها مكان مقدس دارت فيها معارك حورس الإسطورية وتسمي بتل رع الأزلي.
- توصلت الدراسة أن اللوحة الأولى وهي مهشمة الكتابات ولم يتبقي منها إلا بعض الكلمات المرتبطة بصيغة التقدمة "حتب دي نسو"، وقد كرس من أجل السيدة iti شريكة زوجها في مقبرة الجزيرة، التي حملت لقب كاهنة حتحور علي هذه اللوحة فربما اختارت جبانة الجزيرة ذلك المكان المقدس والمرتبط بحورسماتاوي زوج حتحور، كما حملت iti على هذه اللوحة لقب rxyt nsw أي المعروفة لدى الملك وحملت لقبها الكهنوتي Hm-nTr nbt iwnt أي كاهنة سيدة دندرة "حتحور"، حيث كرس لها اللوحة من خلال حرف N الذي جاء أسفل كلمة prt-xrw وبعدها ألقابها، كذلك كتب اسمها في نهاية السطر الأول، وتكرر كذلك في نهاية السطر الثاني المهشم، كذلك يتضح من المنظر المهشم بأنها تجلس على مقعد وأمامها جزء من مائدة قرابين.
- توصلت الدراسة أن صيغة Htp-di-nsw مكررة مرتين للملك وأنوبيس الجالس علي علامة الحتب الثانية والتي حلت محل Dw بالنسبة لأنوبيس وتكررت هذه الصيغة أيضاً في القطعتين الثانية

والثالثة، وأن هذه الصيغة ظهرت في جبانة دندرة، إلا أنها ظهرت في أماكن أخرى مثل جبانة الجيزة منذ عصر الأسرة الرابعة على باب وهمي للسيدة inti موجود في متحف بوسطن، وكذلك على لوحة من عصر الأسرة الرابعة من منطقة الزاوية بنقادة، والتي تقع شمال دندرة.

- تبين من الدراسة أن المعبود أنوبيس هو المعبود الوحيد الذي ظهر علي صيغة التقدمة في اللوحات الثلاثة بكل ألقابه وصفاته، كمعبود حامي للمقبرة والجبانة.
- يتضح من الدراسة أن صيغة prt-xrw الموجودة على اللوحات الثلاثة هي تشبه نفس الصيغة التي ظهرت في عصر الأسرة الخامسة.
- توصلت الدراسة أن القطعة الأولى تخص السيدة iti، وهذا ما يؤكد أن المقبرة ليست فقط للزوج غير معروف الاسم، بل هي مقبرة مشتركة مع زوجته، ويعتقد الباحث طبقاً للألقاب والمكانة التي حملتها iti أنها تنتمي إلي الأسرة الحاكمة لإقليم دندرة.
- يتضح من الدراسة أن القطعة الثانية عبارة عن لوحة مهشمة بجوانبها الأربعة، تخص الزوج وذلك لأن الكاتب حددها بإضافة حرف الجر N أسفل prt-xrw مع كلمة imAx للزوج، وذلك في السطر الثاني، وكذلك حرف N مع qA أي "إلى روح" في السطر الثاني وقبل لقب الزوج Xry-tp pr-aA nsw(n) أي "المشرف علي حجرة الملك في القصر".
- يتبين من الدراسة أن القطعة الثانية عليها نص من سطرين بالكتابة الهيروغليفية وصف من حاملي القرابين الذكور، وأن أهم التقدّمات التي ذكرت في اللوحة هي تقدمة الساق الأمامية للثور، والتي ظهرت بعد ذلك في مناظر حاملي القرابين في صفين ذكور وإناث في القطعة الثالثة والتي كرسّت أيضاً للزوج بواسطة حرف الجر N بعد كلمة prt-xrw، وقبل لقب الزوج.
- يتضح من الدراسة أن الزوجة iti مصورة مع زوجها في القطعتان الثانية والثالثة، ففي القطعة الثانية صوراً جالسين علي مقعد بأرجل حيوانية، لكن الزوجة مهشمة، بينما في القطعة الثالثة صوراً واقفان في وضع إحتضان، ولكن تبدو الزوجة كأنها خلفه، وأن المسافة بينهما كبيرة كذلك الذراع، الذي يمثل إحتضان الزوجة لزوجها، ويرى الباحث أنها سمة فنية ظهرت في مقابر جبانة دندرة، وذلك بمقارنة منظرين من نفس الجبانة في مقبرة حاكم إقليم دندرة المدعو NDSW I جالسان مرة، وواقفان مرة أخرى، في وضع الإحتضان فالذراع طويل والمسافة طويلة، كما في هذه اللوحة محل الدراسة، وكذلك بمقارنة منظر علي لوحة من الزاوية بنقادة من عصر الأسرة السادسة، والتي تقل المسافة بين الزوج والزوجة عكس مناظر جبانة دندرة.
- توصل الباحث في كلمة tpy كلقب لأنوبيس والموجودة علي القطعتين الثانية والثالثة فهي لنفس الشخص وهو زوج السيدة iti، ولكن من تنفيذ كاتبين، وذلك من خلال كلمة tpy في القطعة الثانية

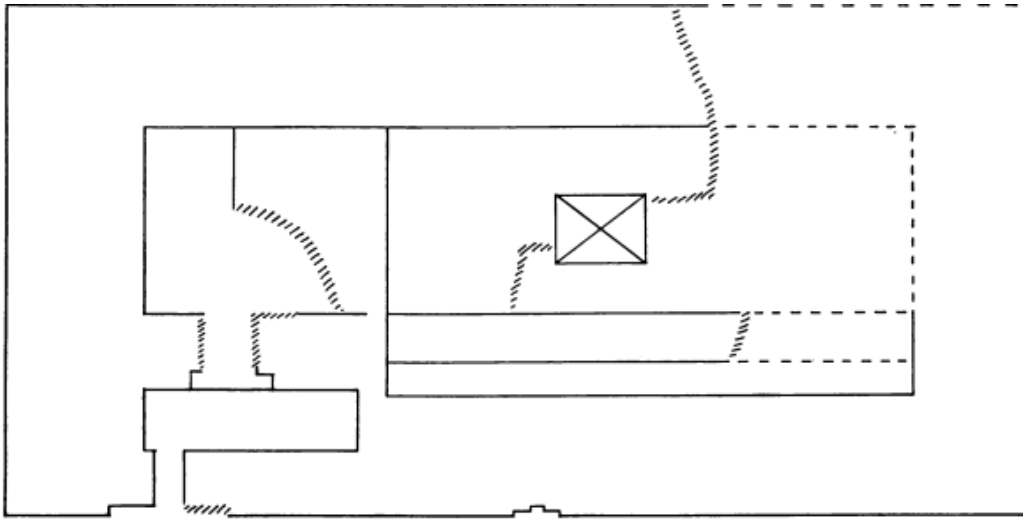
- تكاد تكون خط مستقيم، بينما في القطعة الثالثة أخذت دوران، لذا يرجح الباحث بأن النقش من تنفيذ كاتبين.
- يتضح من الدراسة وجود خشونة في النقش في مناظر الزوج والزوجة، وذلك في الذراع والأصابع، وأن النسب غير متناسقة بين الجزء العلوي والسفلي بالنسبة للزوجة iti الواقعة في القطعة الثالثة، وكذلك في الشخص الرابع لحاملي القرابين الذكور فذراعه طويلة وملتصقة عكس باقي الرجال في نفس الصف، لذا يرجح الباحث بأن الفنان هنا فنان محلي من إقليم دندرة.
  - يعتقد الباحث أن صيغة التقدمة والمناظر المصاحبة لها علي القطعتين الثانية والثالثة، والتي كرس للزوج، في حين أن زوجته صورت معه، فهما شريكان في مقبرة واحدة، لذا يرى الباحث بأن الزوجة سوف تتال ما يقدم من قرابين مع زوجها.
  - يتضح من الدراسة أن القطعة الرابعة عبارة عن جزء من عتب صغير مهشم الجانبين وعليه سطر بالكتابة الهيروغليفية بالنقش الغائر، كما كانت موجودة في مقبرة iti في مدخل حجرة دفنها، وتحمل لقب rxyt-nsu الذي ظهر على اللوحة الأولى الخاصة بها.
  - تبين من الدراسة أن القطع الثلاثة الأهم عبارة عن ثلاث لوحات للسيدة iti وزوجها كتبوا بالنقش البارز، بينما القطعة الرابعة فهي عبارة عن عتب صغير من الحجر الجيري كتبت بالنقش الغائر.
  - تبين من الدراسة أن القطعة الخامسة وهي عبارة عن جزئين من الحجر الرملي، لأثنين من حاملي القرابين رجل وإمرأه وأمامهما جزء من مائدة قرابين، لا تنتمي هذه القطعة إلى مقبرة iti وزوجها، فأشكال حاملي القرابين وأسلوب النقش يختلف عن حاملي القرابين في القطعتين الثانية والثالثة، لأن النقش في القطعة الخامسة بارز، وحولهما يوجد تجسيد لنقش غائر، لذا يرجح الباحث بأن هذه القطعة لا تنتمي إلى المقبرة، وربما تعود إلي فترة لاحقة من عصر الإنتقال الأول.
  - يرى الباحث من خلال أسلوب النقش والخشونة الموجودة في هذه القطع، أن الفنان الذي قام بعملها فنان محلي، وكذلك زي النساء حاملي القرابين الذي يعود إلى نهاية الدولة القديمة وبداية عصر الإنتقال الأول، وكذلك من خلال قطعة صغيرة من الحجر الجيري تعود للسيدة iti موجودة في متحف جامعة فيلادلفيا ومحفورة بغير دقة، وعليها اللقب Xry-tp nsu pr aA iti وهو نفس اللقب الذي حمله زوجها، وكذلك بعض حكام إقليم دندرة وفي أماكن مختلفة من مصر فهو لقب منح للرجال، فمنحه لسيدة ربما يعبر عن حالة من الفوضى في ظل غياب الإدارة المركزية، لذا يرى الباحث بأن هذه القطع وكذلك المقبرة الخاصة بالسيدة iti وزوجها يمكن أن تؤرخ بنهاية عصر الأسرة السادسة وبداية عصر الإنتقال الأول.

## قائمة الأشكال



شكل (1) اسم خاديت علي الجدار الايمن لمقصورة دندرة نقلا عن :

Habachi, L., op. cit., p. 24, fig. 7, pl. 6.



شكل (2) تخطيط مقبرة iti وزوجها من الجزيرة - قنا ، نقلا عن

Fischer, H.G., Dendera , p. 190, fig. 35A.

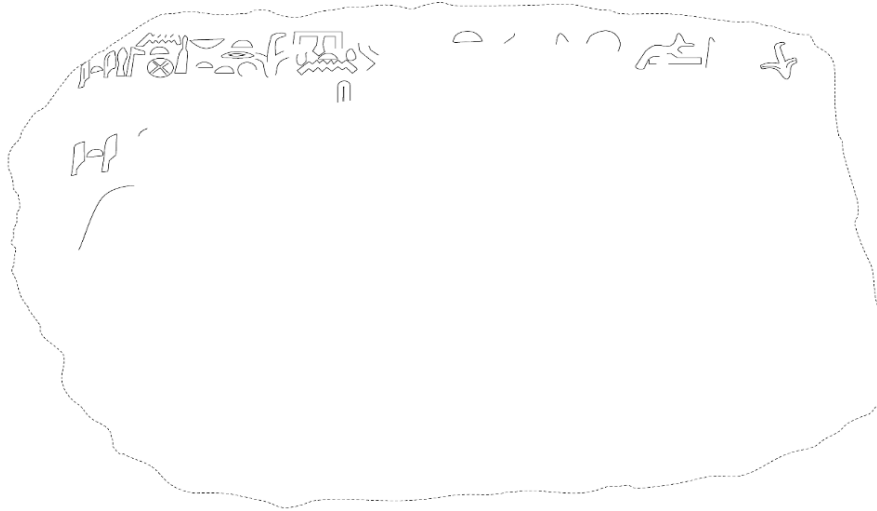


شكل (3) القطعة الاولى رقم 96/1 ، تصوير الباحث

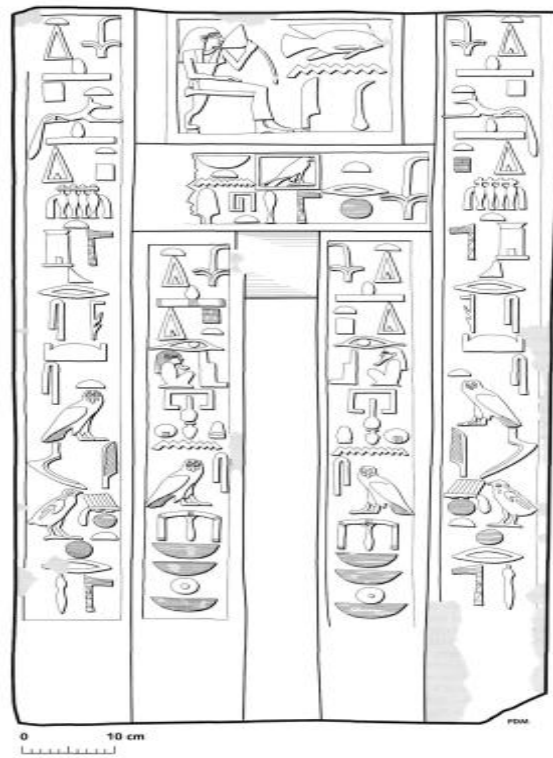


شكل (4) فاكسيميلي للقطعة الاولى رقم 96/1 ، نقلا عن

Fischer , H.G., Dendera,fig.36a



شكل (5) فاكسيميلي للقطعة الاولى رقم 96/1 ، عمل الباحث



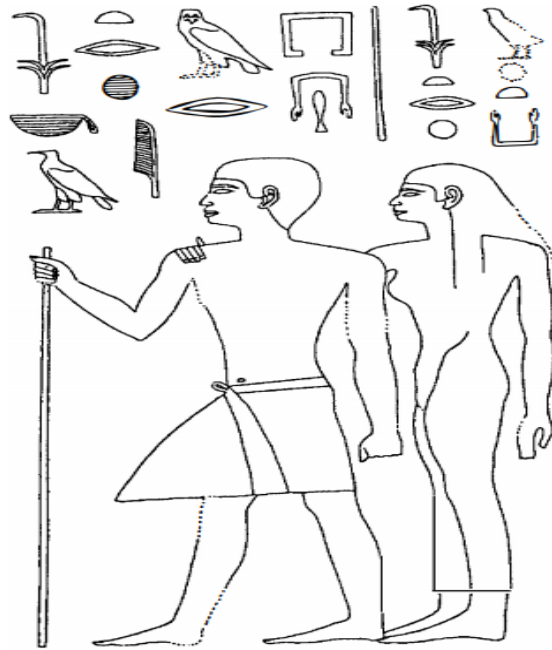
شكل (6) باب وهمي لسيدة تدعي Inti من الجيزة عصر الاسرة الرابعة، موجود في متحف بوسطن، نقلا عن :

Manuelian, P.D., op.cit., p.120



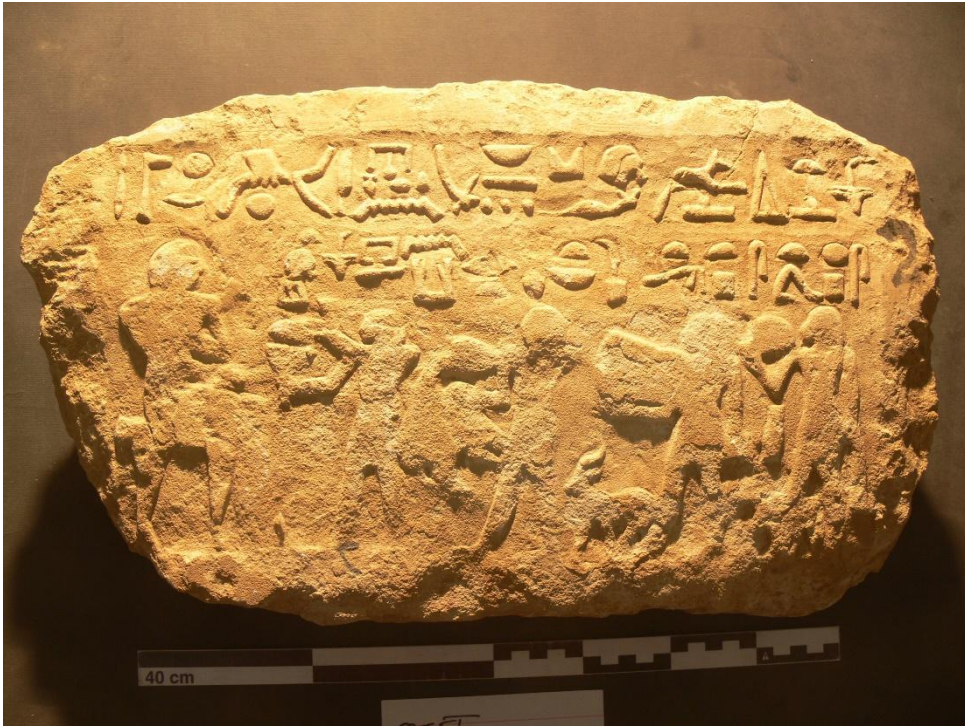
شكل (7) لوحة من الحجر الجيري لقائد مركب وزوجته من الأسرة السادسة - الزاوية - نقادة - المتحف المصري نقلا عن:

Fakhry, A., stela of the boat-captain inikaf, in ASAE38, 1938, p.35.

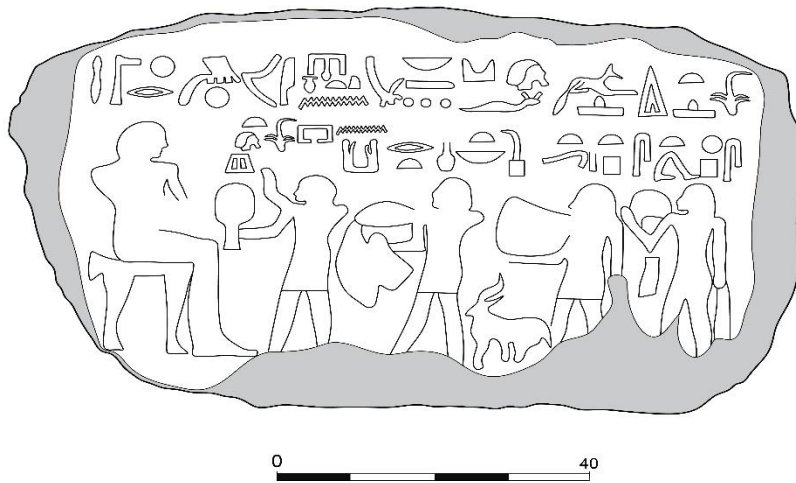


شكل (8) نقش من مقبرة من الجيزة من الأسرة الخامسة ، نقلا عن

Müller, M. H., op. cit., p. 177.



شكل (9) القطعة الثانية رقم 96/2 ، تصوير الباحث



شكل (10) فاكسيميلي للقطعة الثانية رقم 96/2 ، عمل الباحث.

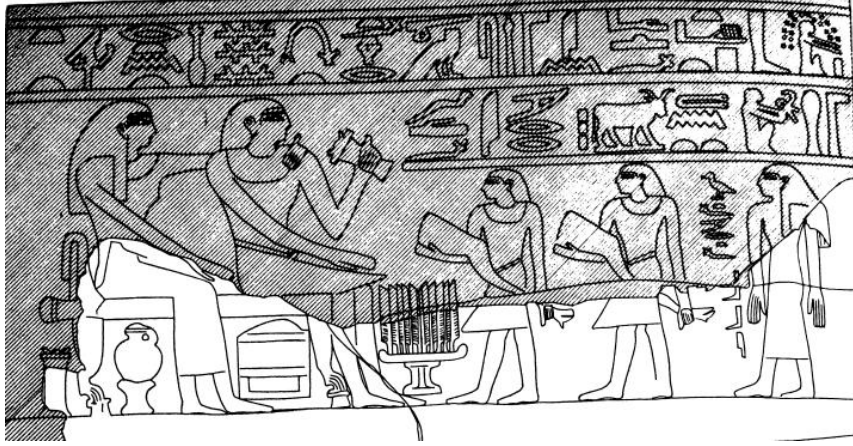


شكل (11) فاكسيميلي للقطعة الثانية رقم 96/2 ، نقلا عن

Fischer , H.G., Dendera, fig.36b.



شكل (12) القطعة الثالثة رقم 96/3 ، تصوير الباحث.



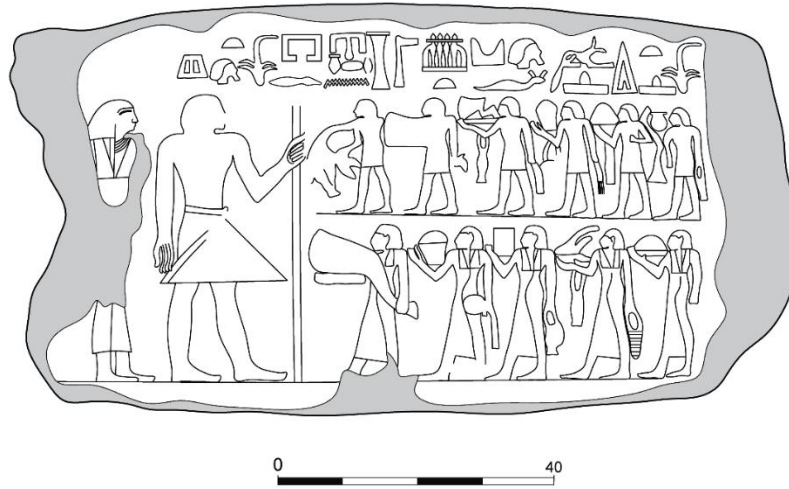
شكل (13) منظر احتضان الزوجة لزوجها جالسان من مقبرة NDSW1 بدندرة ، الأسرة 11 ، نقلا عن

Fischer,H.G.,Dendera ,p.151.

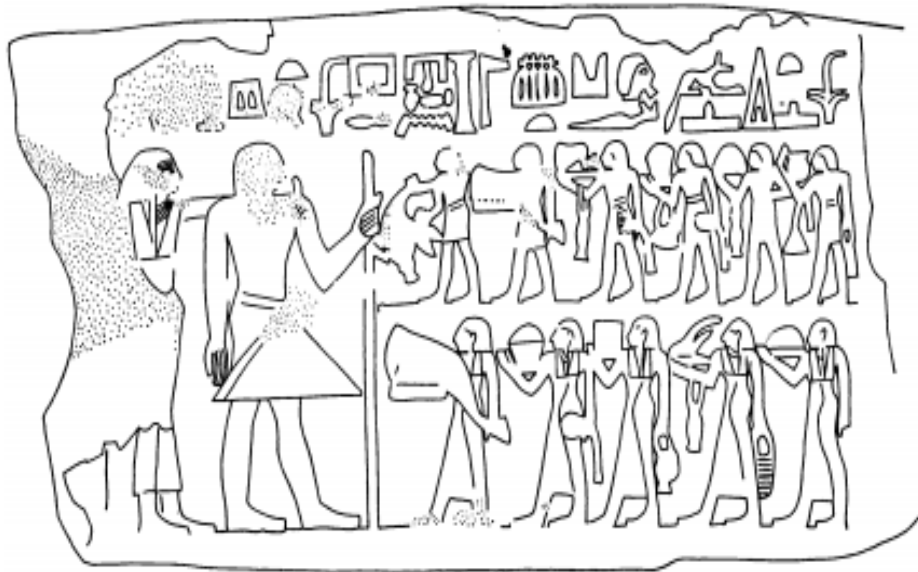


شكل(14) نص من الإطار الشمالي للأعمدة من مقبرة تنو بالجيزة- الأسرة السادسة- مكتشفة عام 1906/1905 بواسطة Lythgoe نقلاً عن :

Simpson,W.K.,Giza mastabas IV ,Boston 1980,fig.13.

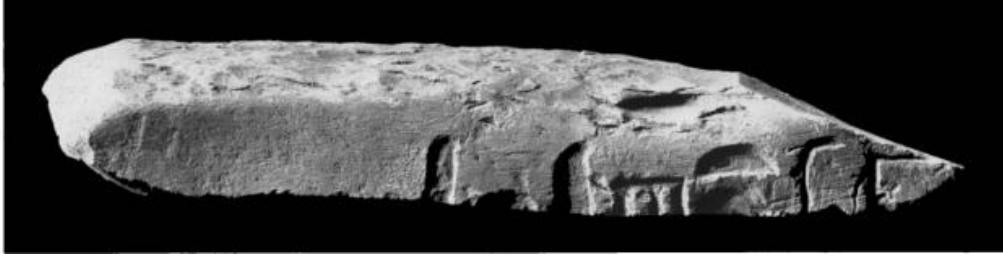


شكل (15) فاكسيميلي للقطعة الثالثة رقم 96/3 ، عمل الباحث.



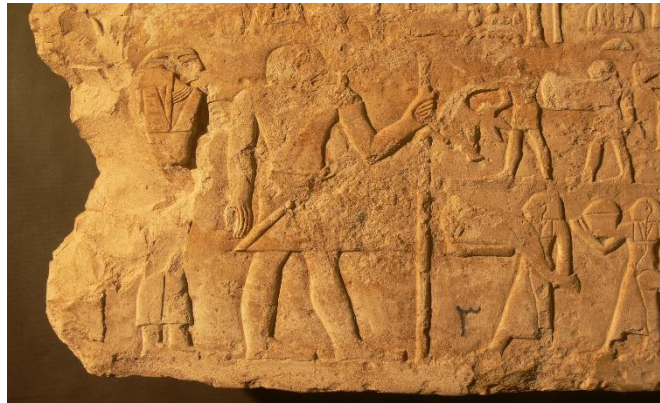
شكل (16) فاكسيميلي للقطعة الثالثة رقم 96/3 ، نقلا عن

Fischer , H.G., Dendera,fig.36c.

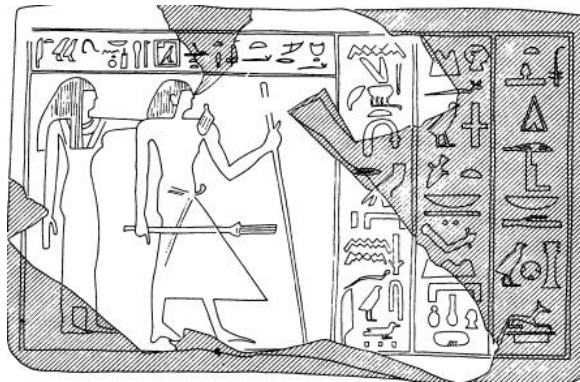


شكل (17) عتب من الحجر الجيري غير معروف مصدره - موجود في متحف جامعة فيلادلفيا رقم 29-66-808.  
، نقلا عن:

Fischer, H.G., Dendera, pl. XIIb.



شكل (18) تفصيل من القطعة الثالثة رقم 96/3 لصاحب اللوحة وزوجته ، تصوير الباحث.

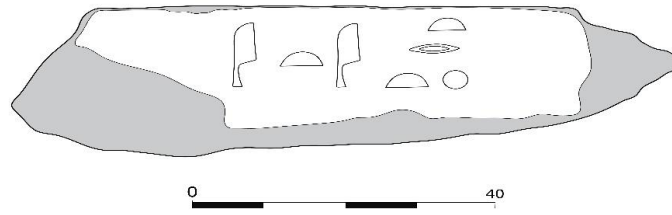


شكل (19) منظر احتضان الزوجة لزوجها واقفان من مقبرة NDSW1 بدندرة ، الاسرة 11 ، نقلا عن:

Fischer, H.G., Dendera, p163.



شكل (20) القطعة الرابعة رقم 96/4 ، تصوير الباحث.



شكل (21) فاكسيميلي للقطعة الرابعة رقم 96/4 ، عمل الباحث.



شكل (22) القطعة الخامسة رقم 96/5 ، تصوير الباحث.



شكل (23) فاكسيميلي للقطعة الخامسة رقم 96/5 ، عمل الباحث.

## - قائمة الاختصارات

**ÄA** = Ägyptologische Abhandlungen, Wiesbaden.

**ÄF** = Ägyptologische Forschungen, Glückstadt, Hamburg, New York.

**AJA** = American Journal of Archaeology. Archaeol. Inst. of Amer. (New York,

**APAW** = Abhandlungen der Preubischen Akademie der Wiessenschaften, Berlin.

**ASAE** = Annals du Service des Antiquités de l'Egypte, Le Caire.

Baltimore, puis Norwood).

**BdE** = Bibliothèque d'Étude, institut français d'Archéologie Oriental, le Caire.

**BeitrÄg** = Beiträge zur Ägyptologie. Inst. für Afrikan. und Ägyptol. der Univ. Wien (Vienne, Autriche)

**BiFAO** = Bulletin de l'institut Français, d'archéologie orientale, Le Caire.

**Bonnet, RÄRG** = Bonnet, H., Reallexikon der Ägyptischen Religionsgeschichte, Berlin, 1953.

**CASAE** = Cahier, supplements aux ASAE, Kairo=SASAE

**DÖAW** = Denkschriften der österreichischen Akademie der Wiessenschaften, Phil-hist. Kl., Wien; bis 1949 DAWW.

**EEF** = Egypt Exploration Fund. Archaeological Reports, London.

**EES** = EgyptExplorationSociety(Londres).

**FCD** = Faulkner, R. O., A consice Dictionary of Middle Egyptian, Oxford, 1962

**Fischer, Dendera** = Fischer, H.G., Dendera in the third millenium B.C Down to the Theban Domination of upper Egypt, New York 1968.

**Gardiner, EG** = Gardiner, A., Middle Egyptian Grammer 3<sup>rd</sup> ed., Oxford, 1962.

**Gauthier, DG** = Gauthier, H., Dictionaire des noms Géographiques contenus dans les texts Hiéroglyphiques, 7 vols, IFAo, Le Caire, 1925-1931.

**GHwb** = Hannig, R., Großes Handwörterbuch, Ägyptisch – Deutsch, Mainz, 1995.

**GOf** = Göttinger Orientforschungen, Wiesbaden.

**HÄB** = Hildesheimer Ägyptologische Beiträge, Hildesheim.

**IFAO** = Fouilles d'Institut Français d'Archeo. Oriental, Le Caire.

**JARCE** = Journal of The American Research Center in Egypt, Boston.

**JEA** = Journal of Egyptian Archaeology, London.

**JNES** = Journal of Near Eastern Studies. Dept. of Near Eastern Lang. and Civilis. Univ. de Chicago (Chicago, illin) Contue AJSL.

**Jones, An Index** = Jones, D., An Index of Ancient Egyptian: Titles, epithets and Phrases of the Old Kingdom, 2 vols., Oxford, 2000.

**Junker, Giza** = Junker, H., Bericht über die von der Akademie der Wissenschaften in Wien auf gemeinsam Kosten mit Dr. Wilhelm Pelizaeus unternommen Grabungen auf dem Friedhof des AR bei den Pyramiden von Giza, 12 vols, DAWW 69-75, 1929-55.

**LÄ** = Lexikon der Ägyptologie, 7 vols, Wiesbaden.

**LD** = Lepsius (K.R.), Denkmäler aus Ägypten und Aethiopien, 1849-1859 (Berlin).

**Leitz, LÄGG** = Leitz, Ch. Lexikon der Ägyptischen Götter und Götterbezeichnungen, OLA, 7 vols, Leuven-Paris-Dudley, 2003.

**MÄS** = Münchner Ägyptologische Studien, Berlin, München.

**MDAiK** = Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts, Abteilung, Kairo [Wiesbaden].

**MVAG** = Mitteilungen der Vorderasiatischen (Ägyptisch) Gesellschaft, Leipzig und Berlin.

**OBO** = Orbis biblicus et Orientalis, Fribourg, Göttingen.

**Oxf. Enc.** = Oxford Encyclopedia of Ancient Egypt, AUC Press, 3 vols, Cairo, 2001.

**Ranke, PN** = Ranke, H., Die Ägyptischen Personennamen, 3 Bände, Glückstadt, 1935-1952.

**SAK** = Studien zur Altägyptischen Kultur, Hamburg.

**UGAÄ** = Untersuchungen zur Geschichte und Altertumskunde Ägyptens (Leipzig, Berlin, puis Hildesheim)

**Urk** = Urkunden des ägyptischen Altertums, Leipzig.

**Wb** = Erman, A., & Grapow, H., Wörterbuch der Ägyptischen Sprache, hrsg., 7 vols., Berlin, 1971.

**WPL** = Wilson, P., A Ptolemaic Lexicon: A lexicographical study of the texts in the temple of Edfu, OLA, 78, Leuven, 1997.

**ZÄS** = Zeitschrift für Ägyptische Sprache und Altertumskunde, Leipzig, Berlin.

**ZDMG** = Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft, Leipzig, Wiesbaden.

## حواشي البحث

- <sup>1</sup> وذلك طبقاً لما هو مدون في السجل المتحفى بقط.
- <sup>2</sup> Hölzl, R., "stelae; Oxf. Enc III, P. 319-324.; Martin, n. K., "stele, LÄ VI, Wiesbaden 1986, cols. 1-6.
- <sup>3</sup> أحد القرى التابعة لمركز ومحافظة قنا، وهي قرية صغيرة تقع إلى الشمال من مدينة قنا بحوالي 5 كم. راجع: إسماعيل عبدالفتاح، الجزيرة من خلال مناظر ونصوص قاعة حورساتاوي في معبد دندرة (دراسة تاريخية حضارية)، مجلة الإتحاد العام للأثاريين العرب، المجلد 13، العدد 1، القاهرة 2012، ص 25-35.
- Benlich, H., "Qena" LÄ V, Wiesbaden 1984, cols. 48
- <sup>4</sup> Dumas, F., "Dendera", LÄ I, Wiesbaden 1975, cols. 1060-1063.; Cauville, S., "Dendera", Oxf. Enc I, p. 381-382.
- <sup>5</sup> Fischer, H. G., Dendera, p. 189.
- <sup>6</sup> Habachi, L., "king nebhepetre Mentuhotep: his monuments place in history deification and unusual representations in the form of gods", MADIK 19, 1963, p. 24, pl. 6, fig. 7
- <sup>7</sup> Gauthier, DG IV, P. 164.; Mariette, A., Denderah: description General du grand temple de cette ville, Paris-caire 1975, p. 35.
- <sup>8</sup> Vernus, P., "Tell Edfu" LÄ VI, Wiesbaden 1986, cols. 323-331.; Cauville, S., "Edfu" Oxf. Enc I, p. 436-438.
- <sup>9</sup> Fischer, H. G., Dendera, p. 14.
- <sup>10</sup> Schenkel, W., "Horus" LÄ III, Wiesbaden 1980, cols. 14-25.; Meltzer, E., "Horus", Oxf. Enc II, p. 119-122.; Mercer, A., Horus royal god of Egypt, London, 1942, p. 58.; Kees, H., Horus und Seth als Götterpaar, 2 vols, Leipzig, 1923.
- <sup>11</sup> Barta, W., "Re" LÄ V, Wiesbaden 1984, cols. 156-180.; Müller, M., Re and Re-Horakhty, Oxf. Enc III, p. 123-126.; Quirke, S., The cult of Ra : sun-worship in Ancient Egypt, London 2001.
- <sup>12</sup> أيمن وهبي، قاعة حورساتاوي بمعبد دندرة دراسة لغوية دينية حضارية، مخطوطة رسالة ماجستير، جامعة القاهرة 2001، ص 207.
- <sup>13</sup> Derchain, M., 'Somtus (smA-tAw) ', LÄ V, Wiesbaden 1984, cols. 1080-1081.; Aliot, M., le cult de 'Horus a Edfou au temps des Ptoleemes, BdE 20, 1, 1949, p. 230.
- <sup>14</sup> Fischer, H. G., Dendera, p. 14.
- <sup>15</sup> Habachi, L., op. cit., p. 16-52.
- <sup>16</sup> Beckerath J. V., Mentuhotep II, LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols. 66-68.; Werner, E. K., "Montuhotep. I, Nebhepetre" Oxf. Enc II, p. 436-438.; Winlock, H., the rise and fall of the middle kingdom in thebes, New York 1947.
- <sup>17</sup> Fischer, H. G., Dendera, p. 189.
- <sup>18</sup> Fischer, H. G., Dendera, p. 55.
- <sup>19</sup> Fakhry, A., "Areport on the inspectorate of Upper Egypt", ASAE 46, 1947, p. 25-54.; Murray, M. A., index of names and titles of the old kingdom, London 1908, pl. XLVI.
- <sup>20</sup> لم يعثر علي إسم iti كسيده في Ranke ، وأن أسماء iti ظهر كأسماء رجال الأول له مقبرة في جنوب سفارة حول هرم الملك بيبى الثاني، والثاني مقبرة رقم 5 بزاوية الميتين، وهو موظف من عصر الملك بيبى الأول واستمر بعد ذلك وجاء اسمهم كالاتي ١٠١، ١٠٢، ١٠٣، ١٠٤، ١٠٥، ١٠٦، ١٠٧، ١٠٨، ١٠٩، ١١٠، ١١١، ١١٢، ١١٣، ١١٤، ١١٥، ١١٦، ١١٧، ١١٨، ١١٩، ١٢٠، ١٢١، ١٢٢، ١٢٣، ١٢٤، ١٢٥، ١٢٦، ١٢٧، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣١، ١٣٢، ١٣٣، ١٣٤، ١٣٥، ١٣٦، ١٣٧، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٦، ١٤٧، ١٤٨، ١٤٩، ١٥٠، ١٥١، ١٥٢، ١٥٣، ١٥٤، ١٥٥، ١٥٦، ١٥٧، ١٥٨، ١٥٩، ١٦٠، ١٦١، ١٦٢، ١٦٣، ١٦٤، ١٦٥، ١٦٦، ١٦٧، ١٦٨، ١٦٩، ١٧٠، ١٧١، ١٧٢، ١٧٣، ١٧٤، ١٧٥، ١٧٦، ١٧٧، ١٧٨، ١٧٩، ١٨٠، ١٨١، ١٨٢، ١٨٣، ١٨٤، ١٨٥، ١٨٦، ١٨٧، ١٨٨، ١٨٩، ١٩٠، ١٩١، ١٩٢، ١٩٣، ١٩٤، ١٩٥، ١٩٦، ١٩٧، ١٩٨، ١٩٩، ٢٠٠، ٢٠١، ٢٠٢، ٢٠٣، ٢٠٤، ٢٠٥، ٢٠٦، ٢٠٧، ٢٠٨، ٢٠٩، ٢١٠، ٢١١، ٢١٢، ٢١٣، ٢١٤، ٢١٥، ٢١٦، ٢١٧، ٢١٨، ٢١٩، ٢٢٠، ٢٢١، ٢٢٢، ٢٢٣، ٢٢٤، ٢٢٥، ٢٢٦، ٢٢٧، ٢٢٨، ٢٢٩، ٢٣٠، ٢٣١، ٢٣٢، ٢٣٣، ٢٣٤، ٢٣٥، ٢٣٦، ٢٣٧، ٢٣٨، ٢٣٩، ٢٤٠، ٢٤١، ٢٤٢، ٢٤٣، ٢٤٤، ٢٤٥، ٢٤٦، ٢٤٧، ٢٤٨، ٢٤٩، ٢٥٠، ٢٥١، ٢٥٢، ٢٥٣، ٢٥٤، ٢٥٥، ٢٥٦، ٢٥٧، ٢٥٨، ٢٥٩، ٢٦٠، ٢٦١، ٢٦٢، ٢٦٣، ٢٦٤، ٢٦٥، ٢٦٦، ٢٦٧، ٢٦٨، ٢٦٩، ٢٧٠، ٢٧١، ٢٧٢، ٢٧٣، ٢٧٤، ٢٧٥، ٢٧٦، ٢٧٧، ٢٧٨، ٢٧٩، ٢٨٠، ٢٨١، ٢٨٢، ٢٨٣، ٢٨٤، ٢٨٥، ٢٨٦، ٢٨٧، ٢٨٨، ٢٨٩، ٢٩٠، ٢٩١، ٢٩٢، ٢٩٣، ٢٩٤، ٢٩٥، ٢٩٦، ٢٩٧، ٢٩٨، ٢٩٩، ٣٠٠، ٣٠١، ٣٠٢، ٣٠٣، ٣٠٤، ٣٠٥، ٣٠٦، ٣٠٧، ٣٠٨، ٣٠٩، ٣١٠، ٣١١، ٣١٢، ٣١٣، ٣١٤، ٣١٥، ٣١٦، ٣١٧، ٣١٨، ٣١٩، ٣٢٠، ٣٢١، ٣٢٢، ٣٢٣، ٣٢٤، ٣٢٥، ٣٢٦، ٣٢٧، ٣٢٨، ٣٢٩، ٣٣٠، ٣٣١، ٣٣٢، ٣٣٣، ٣٣٤، ٣٣٥، ٣٣٦، ٣٣٧، ٣٣٨، ٣٣٩، ٣٤٠، ٣٤١، ٣٤٢، ٣٤٣، ٣٤٤، ٣٤٥، ٣٤٦، ٣٤٧، ٣٤٨، ٣٤٩، ٣٥٠، ٣٥١، ٣٥٢، ٣٥٣، ٣٥٤، ٣٥٥، ٣٥٦، ٣٥٧، ٣٥٨، ٣٥٩، ٣٦٠، ٣٦١، ٣٦٢، ٣٦٣، ٣٦٤، ٣٦٥، ٣٦٦، ٣٦٧، ٣٦٨، ٣٦٩، ٣٧٠، ٣٧١، ٣٧٢، ٣٧٣، ٣٧٤، ٣٧٥، ٣٧٦، ٣٧٧، ٣٧٨، ٣٧٩، ٣٨٠، ٣٨١، ٣٨٢، ٣٨٣، ٣٨٤، ٣٨٥، ٣٨٦، ٣٨٧، ٣٨٨، ٣٨٩، ٣٩٠، ٣٩١، ٣٩٢، ٣٩٣، ٣٩٤، ٣٩٥، ٣٩٦، ٣٩٧، ٣٩٨، ٣٩٩، ٤٠٠، ٤٠١، ٤٠٢، ٤٠٣، ٤٠٤، ٤٠٥، ٤٠٦، ٤٠٧، ٤٠٨، ٤٠٩، ٤١٠، ٤١١، ٤١٢، ٤١٣، ٤١٤، ٤١٥، ٤١٦، ٤١٧، ٤١٨، ٤١٩، ٤٢٠، ٤٢١، ٤٢٢، ٤٢٣، ٤٢٤، ٤٢٥، ٤٢٦، ٤٢٧، ٤٢٨، ٤٢٩، ٤٣٠، ٤٣١، ٤٣٢، ٤٣٣، ٤٣٤، ٤٣٥، ٤٣٦، ٤٣٧، ٤٣٨، ٤٣٩، ٤٤٠، ٤٤١، ٤٤٢، ٤٤٣، ٤٤٤، ٤٤٥، ٤٤٦، ٤٤٧، ٤٤٨، ٤٤٩، ٤٥٠، ٤٥١، ٤٥٢، ٤٥٣، ٤٥٤، ٤٥٥، ٤٥٦، ٤٥٧، ٤٥٨، ٤٥٩، ٤٦٠، ٤٦١، ٤٦٢، ٤٦٣، ٤٦٤، ٤٦٥، ٤٦٦، ٤٦٧، ٤٦٨، ٤٦٩، ٤٧٠، ٤٧١، ٤٧٢، ٤٧٣، ٤٧٤، ٤٧٥، ٤٧٦، ٤٧٧، ٤٧٨، ٤٧٩، ٤٨٠، ٤٨١، ٤٨٢، ٤٨٣، ٤٨٤، ٤٨٥، ٤٨٦، ٤٨٧، ٤٨٨، ٤٨٩، ٤٩٠، ٤٩١، ٤٩٢، ٤٩٣، ٤٩٤، ٤٩٥، ٤٩٦، ٤٩٧، ٤٩٨، ٤٩٩، ٥٠٠، ٥٠١، ٥٠٢، ٥٠٣، ٥٠٤، ٥٠٥، ٥٠٦، ٥٠٧، ٥٠٨، ٥٠٩، ٥١٠، ٥١١، ٥١٢، ٥١٣، ٥١٤، ٥١٥، ٥١٦، ٥١٧، ٥١٨، ٥١٩، ٥٢٠، ٥٢١، ٥٢٢، ٥٢٣، ٥٢٤، ٥٢٥، ٥٢٦، ٥٢٧، ٥٢٨، ٥٢٩، ٥٣٠، ٥٣١، ٥٣٢، ٥٣٣، ٥٣٤، ٥٣٥، ٥٣٦، ٥٣٧، ٥٣٨، ٥٣٩، ٥٤٠، ٥٤١، ٥٤٢، ٥٤٣، ٥٤٤، ٥٤٥، ٥٤٦، ٥٤٧، ٥٤٨، ٥٤٩، ٥٥٠، ٥٥١، ٥٥٢، ٥٥٣، ٥٥٤، ٥٥٥، ٥٥٦، ٥٥٧، ٥٥٨، ٥٥٩، ٥٦٠، ٥٦١، ٥٦٢، ٥٦٣، ٥٦٤، ٥٦٥، ٥٦٦، ٥٦٧، ٥٦٨، ٥٦٩، ٥٧٠، ٥٧١، ٥٧٢، ٥٧٣، ٥٧٤، ٥٧٥، ٥٧٦، ٥٧٧، ٥٧٨، ٥٧٩، ٥٨٠، ٥٨١، ٥٨٢، ٥٨٣، ٥٨٤، ٥٨٥، ٥٨٦، ٥٨٧، ٥٨٨، ٥٨٩، ٥٩٠، ٥٩١، ٥٩٢، ٥٩٣، ٥٩٤، ٥٩٥، ٥٩٦، ٥٩٧، ٥٩٨، ٥٩٩، ٦٠٠، ٦٠١، ٦٠٢، ٦٠٣، ٦٠٤، ٦٠٥، ٦٠٦، ٦٠٧، ٦٠٨، ٦٠٩، ٦١٠، ٦١١، ٦١٢، ٦١٣، ٦١٤، ٦١٥، ٦١٦، ٦١٧، ٦١٨، ٦١٩، ٦٢٠، ٦٢١، ٦٢٢، ٦٢٣، ٦٢٤، ٦٢٥، ٦٢٦، ٦٢٧، ٦٢٨، ٦٢٩، ٦٣٠، ٦٣١، ٦٣٢، ٦٣٣، ٦٣٤، ٦٣٥، ٦٣٦، ٦٣٧، ٦٣٨، ٦٣٩، ٦٤٠، ٦٤١، ٦٤٢، ٦٤٣، ٦٤٤، ٦٤٥، ٦٤٦، ٦٤٧، ٦٤٨، ٦٤٩، ٦٥٠، ٦٥١، ٦٥٢، ٦٥٣، ٦٥٤، ٦٥٥، ٦٥٦، ٦٥٧، ٦٥٨، ٦٥٩، ٦٦٠، ٦٦١، ٦٦٢، ٦٦٣، ٦٦٤، ٦٦٥، ٦٦٦، ٦٦٧، ٦٦٨، ٦٦٩، ٦٧٠، ٦٧١، ٦٧٢، ٦٧٣، ٦٧٤، ٦٧٥، ٦٧٦، ٦٧٧، ٦٧٨، ٦٧٩، ٦٨٠، ٦٨١، ٦٨٢، ٦٨٣، ٦٨٤، ٦٨٥، ٦٨٦، ٦٨٧، ٦٨٨، ٦٨٩، ٦٩٠، ٦٩١، ٦٩٢، ٦٩٣، ٦٩٤، ٦٩٥، ٦٩٦، ٦٩٧، ٦٩٨، ٦٩٩، ٧٠٠، ٧٠١، ٧٠٢، ٧٠٣، ٧٠٤، ٧٠٥، ٧٠٦، ٧٠٧، ٧٠٨، ٧٠٩، ٧١٠، ٧١١، ٧١٢، ٧١٣، ٧١٤، ٧١٥، ٧١٦، ٧١٧، ٧١٨، ٧١٩، ٧٢٠، ٧٢١، ٧٢٢، ٧٢٣، ٧٢٤، ٧٢٥، ٧٢٦، ٧٢٧، ٧٢٨، ٧٢٩، ٧٣٠، ٧٣١، ٧٣٢، ٧٣٣، ٧٣٤، ٧٣٥، ٧٣٦، ٧٣٧، ٧٣٨، ٧٣٩، ٧٤٠، ٧٤١، ٧٤٢، ٧٤٣، ٧٤٤، ٧٤٥، ٧٤٦، ٧٤٧، ٧٤٨، ٧٤٩، ٧٥٠، ٧٥١، ٧٥٢، ٧٥٣، ٧٥٤، ٧٥٥، ٧٥٦، ٧٥٧، ٧٥٨، ٧٥٩، ٧٦٠، ٧٦١، ٧٦٢، ٧٦٣، ٧٦٤، ٧٦٥، ٧٦٦، ٧٦٧، ٧٦٨، ٧٦٩، ٧٧٠، ٧٧١، ٧٧٢، ٧٧٣، ٧٧٤، ٧٧٥، ٧٧٦، ٧٧٧، ٧٧٨، ٧٧٩، ٧٨٠، ٧٨١، ٧٨٢، ٧٨٣، ٧٨٤، ٧٨٥، ٧٨٦، ٧٨٧، ٧٨٨، ٧٨٩، ٧٩٠، ٧٩١، ٧٩٢، ٧٩٣، ٧٩٤، ٧٩٥، ٧٩٦، ٧٩٧، ٧٩٨، ٧٩٩، ٨٠٠، ٨٠١، ٨٠٢، ٨٠٣، ٨٠٤، ٨٠٥، ٨٠٦، ٨٠٧، ٨٠٨، ٨٠٩، ٨١٠، ٨١١، ٨١٢، ٨١٣، ٨١٤، ٨١٥، ٨١٦، ٨١٧، ٨١٨، ٨١٩، ٨٢٠، ٨٢١، ٨٢٢، ٨٢٣، ٨٢٤، ٨٢٥، ٨٢٦، ٨٢٧، ٨٢٨، ٨٢٩، ٨٣٠، ٨٣١، ٨٣٢، ٨٣٣، ٨٣٤، ٨٣٥، ٨٣٦، ٨٣٧، ٨٣٨، ٨٣٩، ٨٤٠، ٨٤١، ٨٤٢، ٨٤٣، ٨٤٤، ٨٤٥، ٨٤٦، ٨٤٧، ٨٤٨، ٨٤٩، ٨٥٠، ٨٥١، ٨٥٢، ٨٥٣، ٨٥٤، ٨٥٥، ٨٥٦، ٨٥٧، ٨٥٨، ٨٥٩، ٨٦٠، ٨٦١، ٨٦٢، ٨٦٣، ٨٦٤، ٨٦٥، ٨٦٦، ٨٦٧، ٨٦٨، ٨٦٩، ٨٧٠، ٨٧١، ٨٧٢، ٨٧٣، ٨٧٤، ٨٧٥، ٨٧٦، ٨٧٧، ٨٧٨، ٨٧٩، ٨٨٠، ٨٨١، ٨٨٢، ٨٨٣، ٨٨٤، ٨٨٥، ٨٨٦، ٨٨٧، ٨٨٨، ٨٨٩، ٨٩٠، ٨٩١، ٨٩٢، ٨٩٣، ٨٩٤، ٨٩٥، ٨٩٦، ٨٩٧، ٨٩٨، ٨٩٩، ٩٠٠، ٩٠١، ٩٠٢، ٩٠٣، ٩٠٤، ٩٠٥، ٩٠٦، ٩٠٧، ٩٠٨، ٩٠٩، ٩١٠، ٩١١، ٩١٢، ٩١٣، ٩١٤، ٩١٥، ٩١٦، ٩١٧، ٩١٨، ٩١٩، ٩٢٠، ٩٢١، ٩٢٢، ٩٢٣، ٩٢٤، ٩٢٥، ٩٢٦، ٩٢٧، ٩٢٨، ٩٢٩، ٩٣٠، ٩٣١، ٩٣٢، ٩٣٣، ٩٣٤، ٩٣٥، ٩٣٦، ٩٣٧، ٩٣٨، ٩٣٩، ٩٤٠، ٩٤١، ٩٤٢، ٩٤٣، ٩٤٤، ٩٤٥، ٩٤٦، ٩٤٧، ٩٤٨، ٩٤٩، ٩٥٠، ٩٥١، ٩٥٢، ٩٥٣، ٩٥٤، ٩٥٥، ٩٥٦، ٩٥٧، ٩٥٨، ٩٥٩، ٩٦٠، ٩٦١، ٩٦٢، ٩٦٣، ٩٦٤، ٩٦٥، ٩٦٦، ٩٦٧، ٩٦٨، ٩٦٩، ٩٧٠، ٩٧١، ٩٧٢، ٩٧٣، ٩٧٤، ٩٧٥، ٩٧٦، ٩٧٧، ٩٧٨، ٩٧٩، ٩٨٠، ٩٨١، ٩٨٢، ٩٨٣، ٩٨٤، ٩٨٥، ٩٨٦، ٩٨٧، ٩٨٨، ٩٨٩، ٩٩٠، ٩٩١، ٩٩٢، ٩٩٣، ٩٩٤، ٩٩٥، ٩٩٦، ٩٩٧، ٩٩٨، ٩٩٩، ١٠٠٠، ١٠٠١، ١٠٠٢، ١٠٠٣، ١٠٠٤، ١٠٠٥، ١٠٠٦، ١٠٠٧، ١٠٠٨، ١٠٠٩، ١٠١٠، ١٠١١، ١٠١٢، ١٠١٣، ١٠١٤، ١٠١٥، ١٠١٦، ١٠١٧، ١٠١٨، ١٠١٩، ١٠٢٠، ١٠٢١، ١٠٢٢، ١٠٢٣، ١٠٢٤، ١٠٢٥، ١٠٢٦، ١٠٢٧، ١٠٢٨، ١٠٢٩، ١٠٣٠، ١٠٣١، ١٠٣٢، ١٠٣٣، ١٠٣٤، ١٠٣٥، ١٠٣٦، ١٠٣٧، ١٠٣٨، ١٠٣٩، ١٠٤٠، ١٠٤١، ١٠٤٢، ١٠٤٣، ١٠٤٤، ١٠٤٥، ١٠٤٦، ١٠٤٧، ١٠٤٨، ١٠٤٩، ١٠٥٠، ١٠٥١، ١٠٥٢، ١٠٥٣، ١٠٥٤، ١٠٥٥، ١٠٥٦، ١٠٥٧، ١٠٥٨، ١٠٥٩، ١٠٦٠، ١٠٦١، ١٠٦٢، ١٠٦٣، ١٠٦٤، ١٠٦٥، ١٠٦٦، ١٠٦٧، ١٠٦٨، ١٠٦٩، ١٠٧٠، ١٠٧١، ١٠٧٢، ١٠٧٣، ١٠٧٤، ١٠٧٥، ١٠٧٦، ١٠٧٧، ١٠٧٨، ١٠٧٩، ١٠٨٠، ١٠٨١، ١٠٨٢، ١٠٨٣، ١٠٨٤، ١٠٨٥، ١٠٨٦، ١٠٨٧، ١٠٨٨، ١٠٨٩، ١٠٩٠، ١٠٩١، ١٠٩٢، ١٠٩٣، ١٠٩٤، ١٠٩٥، ١٠٩٦، ١٠٩٧، ١٠٩٨، ١٠٩٩، ١١٠٠، ١١٠١، ١١٠٢، ١١٠٣، ١١٠٤، ١١٠٥، ١١٠٦، ١١٠٧، ١١٠٨، ١١٠٩، ١١١٠، ١١١١، ١١١٢، ١١١٣، ١١١٤، ١١١٥، ١١١٦، ١١١٧، ١١١٨، ١١١٩، ١١٢٠، ١١٢١، ١١٢٢، ١١٢٣، ١١٢٤، ١١٢٥، ١١٢٦، ١١٢٧، ١١٢٨، ١١٢٩، ١١٣٠، ١١٣١، ١١٣٢، ١١٣٣، ١١٣٤، ١١٣٥، ١١٣٦، ١١٣٧، ١١٣٨، ١١٣٩، ١١٤٠، ١١٤١، ١١٤٢، ١١٤٣، ١١٤٤، ١١٤٥، ١١٤٦، ١١٤٧، ١١٤٨، ١١٤٩، ١١٥٠، ١١٥١، ١١٥٢، ١١٥٣، ١١٥٤، ١١٥٥، ١١٥٦، ١١٥٧، ١١٥٨، ١١٥٩، ١١٦٠، ١١٦١، ١١٦٢، ١١٦٣، ١١٦٤، ١١٦٥، ١١٦٦، ١١٦٧، ١١٦٨، ١١٦٩، ١١٧٠، ١١٧١، ١١٧٢، ١١٧٣، ١١٧٤، ١١٧٥، ١١٧٦، ١١٧٧، ١١٧٨، ١١٧٩، ١١٨٠، ١١٨١، ١١٨٢، ١١٨٣، ١١٨٤، ١١٨٥، ١١٨٦، ١١٨٧، ١١٨٨، ١١٨٩، ١١٩٠، ١١٩١، ١١٩٢، ١١٩٣، ١١٩٤، ١١٩٥، ١١٩٦، ١١٩٧، ١١٩٨، ١١٩٩، ١٢٠٠، ١٢٠١، ١٢٠٢، ١٢٠٣، ١٢٠٤، ١٢٠٥، ١٢٠٦، ١٢٠٧، ١٢٠٨، ١٢٠٩، ١٢١٠، ١٢١١، ١٢١٢، ١٢١٣، ١٢١٤، ١٢١٥، ١٢١٦، ١٢١٧، ١٢١٨، ١٢١٩، ١٢٢٠، ١٢٢١، ١٢٢٢، ١٢٢٣، ١٢٢٤، ١٢٢٥، ١٢٢٦، ١٢٢٧، ١٢٢٨، ١٢٢٩، ١٢٣٠، ١٢٣١، ١٢٣٢، ١٢٣٣، ١٢٣٤، ١٢٣٥، ١٢٣٦، ١٢٣٧، ١٢٣٨، ١٢٣٩، ١٢٤٠، ١٢٤١، ١٢٤٢، ١٢٤٣، ١٢٤٤، ١٢٤٥، ١٢٤٦، ١٢٤٧، ١٢٤٨، ١٢٤٩، ١٢٥٠، ١٢٥١، ١٢٥٢، ١٢٥٣، ١٢٥٤، ١٢٥٥، ١٢٥٦، ١٢٥٧، ١٢٥٨، ١٢٥٩، ١٢٦٠، ١٢٦١، ١٢٦٢، ١٢٦٣، ١٢٦٤، ١٢٦٥، ١٢٦٦، ١٢٦٧، ١٢٦٨، ١٢٦٩، ١٢٧٠، ١٢٧١، ١٢٧٢، ١٢٧٣، ١٢٧٤، ١٢٧٥، ١٢٧٦، ١٢٧٧، ١٢٧٨، ١٢٧٩، ١٢٨٠، ١٢٨١، ١٢٨٢، ١٢٨٣، ١٢٨٤، ١٢٨٥، ١٢٨٦، ١٢٨٧، ١٢٨٨، ١٢٨٩، ١٢٩٠، ١٢٩١، ١٢٩٢، ١٢٩٣، ١٢٩٤، ١٢٩٥، ١٢٩٦، ١٢٩٧، ١٢٩٨، ١٢٩٩، ١٣٠٠، ١٣٠١، ١٣٠٢، ١٣٠٣، ١٣٠٤، ١٣٠٥، ١٣٠٦، ١٣٠٧، ١٣٠٨، ١٣٠٩، ١٣١٠، ١٣١١، ١٣١٢، ١٣١٣، ١٣١٤، ١٣١٥، ١٣١٦، ١٣١٧، ١٣١٨، ١٣١٩، ١٣٢٠، ١٣٢١، ١٣٢٢، ١٣٢٣، ١٣٢٤، ١٣٢٥، ١٣٢٦، ١٣٢٧، ١٣٢٨، ١٣٢٩، ١٣٣٠، ١٣٣١، ١٣٣٢، ١٣٣٣، ١٣٣٤، ١٣٣٥، ١٣٣٦، ١٣٣٧، ١٣٣٨، ١٣٣٩، ١٣٤٠، ١٣٤١، ١٣٤٢، ١٣٤٣، ١٣٤٤، ١٣٤٥، ١٣٤٦، ١٣٤٧، ١٣٤٨، ١٣٤٩، ١٣٥٠، ١٣٥١، ١٣٥٢، ١٣٥٣، ١٣٥٤، ١٣٥٥، ١٣٥٦، ١٣٥٧، ١٣٥٨، ١٣٥٩، ١٣٦٠، ١٣٦١، ١٣٦٢، ١٣٦٣، ١٣٦٤، ١٣٦٥، ١٣٦٦، ١٣٦٧، ١٣٦٨، ١٣٦٩، ١٣٧٠، ١٣٧١،

Ranke,PN I,P.50.;Bear,K.,Ranke-and title in the old kingdom : the structure of the Egyptian Administration in the fifth and sixth dynasty, Chicago 1960,p.60.;LD II ,P.100 e-g.

كما جاء إسم السيد iti علي هذه اللوحات والعتب هكذا ١٥٩.

<sup>21</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.189.; Fakhry,A.,op.cit,p.25.

<sup>22</sup> جاءت مقاسات Fischer كالآتي 60 سم عرض، 42 سم طول، راجع:

Fischer,H.G.,Dendera,p.191.

<sup>23</sup> اسم الزوج محذوف وذلك لأن اللوحة مهشمة.

<sup>24</sup> جاءت ترجمة Fischer كالتالي: تقدمه يقدمها الملك وتقدمه يقدمها أنوبيس، من هو على جبله، من هو في مكان التحنيط، رب الأرض المقدسة، يتم تقدمه القرابين الجنائزية لمن يعرف الملك "هي التي يعرفها الملك" كاهنة حتحور iti، راجع:

Fischer,H.G.,Dendera,p.191.

<sup>25</sup> اله الجبانة والمسئول عن التحنيط، وجاء بأشكال كتابية كثيرة، راجع

Wb.I,96-6.;FCD,23.;Altenmüller.,B.,“Anubis“,LÄ I, Wiesbaden 1975,cols.327-333.;Doxey,D.M.,“Anubis“Oxf.Enc I,p.97-98.;Spencer,L.,Ancient Egyptian Myth and legends,New York,1990,p.103.;Waterson,B.,The gods of Ancient Egypt ,London 1984,p.174.;Hart,G.,A dictionary of Egyptian gods and goddesses ,London,1986,p.25.

<sup>26</sup> Hölzl,R.,Ägyptische opfertaflen und kultbecken,AÄB 45.;Goedick,H.,ein verehrer des weisen odjfh aus dem spatzen alten Reich,ASAE 55,1958,p.42.;Smither,P.C.,”The writing of Htp-di-nsw in the middle and new kingdom“,JEA 25,p35,36.,Bennet,C.J.C.,”Groth of the Htp-di-nsw formula in the middle kingdom“JEA 27,1941,P.78.

<sup>27</sup> Iskander,J.,”The so-called central-support false door“,CASAE 37,1,2008,P.287-297.

<sup>28</sup> Manuelian,P.D.,”Acase of prefabrication at Giza? The false of inti“,JARCE 35,1998,P.120.;Roth,A.M.,”social change in the fourth Dynasty: the spatial organization of pyramids,tombs and cemetery“,JARCE 30,1993,P.33-55.;Junker,Giza,p.38.;Reisner,Giza Necropolis I ,P.85.

<sup>29</sup> Müller,M.H,Hieroglyphen “lessen und schreiben,München 2014,p.18.

<sup>30</sup> Fakhry,S.A.,Fela of the boat-captain inikaf,ASAE 38,1938,P.35.

<sup>31</sup> Leitz,ch.,LÄGG VII ,P.393-394.;Wb.V,292,12-14.

<sup>32</sup> ظهر المعبود منذ عصر الأسرة الأولي وذلك علي بطاقة خشبية للملك حور عحا، ورمزه عبارة عن حوض يرتكز عليه قائم أنتفخ بجلد الحيوان الذي ربطه عن طريق الذيل وبه أزهار البردي، ودم الحيوان يصب في الإناء، وقد إرتبط الإمي وت بالمعبود أنوبيس منذ بداية الأسرة الثالثة، راجع:

Köhler,U.,Das imiut,Gof IV,4,Göttingen 1975.; Köhler,U., “imiut“,LÄ III,Wiesbaden 1980,cols.149-150.,Logan,T.J.,“The origins of imy-wt fetish“,JARCE 27,1990,P.61-69.;Westenorf,W.,“panther“LÄ IV,Wiesbaden 1982,cols.664-665.; Westenorf,W.,“Die pantherkatze mafdet“ZDMG 118,1968,S.238-286.,Kees,H.,Göiterglaube im alten Ägypten,MVAG 45,1941.,Mercatante,A.,who`s who in Egyptian Mythology,New York 1978,p.72.

<sup>33</sup> Drenkhahn,R.,”Brot“, LÄ I,Wiesbaden 1975,col.871.;Samuel,D.,“bread“,Oxf.Enc I,P.196-198.;Germer,R.,“weizen“, LÄ VI, Wiesbaden 1986,cols.1209-1210.,Kemp,B.J., Ancient Egypt Anatomy of civilization, London 1989.,Gord,F.A.,The staples of life: bread and bear , Egyptian art principles and themes , Egypt 2000.

<sup>34</sup> Helck, W., Das Bier im Alten Ägypten , Berlin 1971, p.82-90.; Meyer, C., "wein", LÄ VI, Wiesbaden 1986, cols.1175.; Wilfong, T.G., "intoxication", Oxf. Enc II, P.179-182.; Poo, M., wine and wine offering in the religion of Ancient Egypt , New York 1955, p.148.; EL-Qenawy, M., La viticulture et La fabrication du vin en E`gypt, the`se du DE`A, in public, Le Caire 1988, p.245.; Brunner, H., "trunkenheit", LÄ IV , Wiesbaden 1982, cols.774-776.; Brunner, H., "Die theologische bedeutung der trunkenbeit", ZÄS 79, 1954, S.85.

<sup>35</sup> Müller, M.H., op.cit, 179.

<sup>36</sup> FCD, 91.; Gardiner, A., EG, P.170.

<sup>37</sup> هذه القرابين من أجل الحفاظ علي الطاقة والقوة ما بين الروح والجسد لحين إتحادهما مع مرة أخرى بواسطة الكا.

راجع:

Altenmüller, H., "opfer" LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols.579-584.; Barta, W., "opfer", LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols.584-586.; Barta, W., Aufbau und bedeutung der Altägyptischen opfermel, ÄF 24, 1968, p.54-73.; Lapp, G., "Die opfermel des alten reiches, MDAIK 21, 1986, P.1-12.; Englund, G., "Offerings", Oxf. Enc II, P.264-269.; Laprohon, R., "offering formulas and lists", Oxf. Enc II, P.569-572.; Spencer, A.J., Death in ancient Egypt, London 1982.

<sup>38</sup> Fischer, H.G., Dendera, p.191.

<sup>39</sup> Wb II, 446, 9-13.

<sup>40</sup> FCD, 152.

<sup>41</sup> وقد ظهر هذا اللقب علي لوحات حسي رع الخشبية من الأسرة الثالثة، وظهر أيضاً علي تمثال نفرت وزوجها رع حتب من الأسرة الرابعة، وكذلك الأسرة الخامسة لدي عنخ شبسكاف، وكذلك swdA.w من الأسرة السادسة. وجاء بهذا الشكل:



راجع:

Jones, index I, p.329, n.1211, p.493, n.1841.; Ward, W., essay on feminine titles of the middle kingdom and related subjects, American university of Beirut, 1986, p.87.; Berlev, O., "A contemporary of king SEWAH-EN-RE", JEA 60, 1974, PP.106-113

وإستمر كتابته بهذا الشكل  في عصر الدولة الحديثة، حيث ظهر علي لوحة أحمس بن أبانا في متحف فلورنسا، وكذلك مقبرة Pentu بتل العمارنة، راجع :

Davies, N., EL-Amarna IV, 30, PL II ., Sandman, S., Texte from the time of Akhenaten, Bruxelles, 1938, p.47-49.; Urk IV, 129, 16.; AL-Ayedi, A., index of Egyptian administrative religious and military, title of the new kingdom, Ismailia 2000, p.308, n.1039.

<sup>42</sup> Brunner, H., Der Bekennte des königs, SAK 1, 1974, p.55-60.

<sup>43</sup> Fischer, H.G., Egyptian women: of the old kingdom and of the Heracleopolitan period, second edition, New York 2000, p.71.

<sup>44</sup> Alen, J., middle Egyptian : An introduction to the language and culture of Hieroglphys, Cambridge, 2000, p.365-366.

<sup>45</sup> Junker, Giza VII, fig.112.; Hassan, Giza VI/3, fig.188.; Hoch, J., Middle Egyptian Grammar, Toronto, 1997.

<sup>46</sup> Brunner, G., Op.cit, p.58.

<sup>47</sup> Fischer, H.G., Dendera, p.70.

<sup>48</sup> ينقسم مجم الكهنة الي رجال ونساء، وهم نواب الملك في الشئون الدينية، فالملك هو الكاهن الأعلى لكل المعبودات، فالكهنة هم الذين يقوموا بطقوس العبادة من الناحية العملية، والملك من الناحية النظرية أو الاسمية، وذلك من أجل الحفاظ علي النظام الكوني المستقر والحفاظ علي مفهوم الماعت، راجع:

Saunero, S., The priest of Ancient Egypt, New York-London 1960.; Fischer, G., "priesterin", in: LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols. 1100-1105.; Helck, W., "priester", in: LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols. 1084-1097.; De Meulenaere, H., "priester(tum)", in: LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols. 1097-1098.; Doxey, D. M., "priesthood" in: Oxf. Enc III, P. 68-73.; Gundlach, R., "Temples", in: Oxf. Enc III, P. 363-379.; Stadelmann, R., "Temple", in: LÄ VI, Wiesbaden 1986, cols. 355-357.; Helck, W., "priestertracht", in: LÄ IV, Wiesbaden 1982, col. 1105.; Helck, W., "Maat", in: LÄ III, Wiesbaden 1980, cols. 1110-1119.; Teeter, W., "Maat", in: Oxf. Enc II, p. 519-521.; Teeter, E., The presentation of Maat ritual and legitimacy in Ancient Egypt, Chicago, 1977, p. 81.

<sup>49</sup> Daumas, F., "Hathor" in: LÄ II, Wiesbaden 1977, cols. 1024-1033.; Vischak, D., "Hathor", in: Oxf. Enc II, p. 82-85.; Robert, M., cult objects of Hathor, Oxford 1984.; Bonnet, H., "Hathor", in: RÄRG, p. 277-282.; Allam, S., beitrage zum Hathor cult, MÄS 55, Berlin 1955

<sup>50</sup> Daumas, F., "Dendara", in: LÄ I, Wiesbaden 1975, cols. 1060-1063.; Cauville, S., "Dendara" in: Oxf. Enc I, p. 381-382.

<sup>51</sup> Wb II, 232, 4-6.

<sup>52</sup> WPL, P. 506.

<sup>53</sup> Barta, W., "Re", in: LÄ V, Wiesbaden 1984, cols. 156-180.; Müller, M., "Re and Re-Horakhty", in: Oxf. Enc III, P. 123-126.; Quirke, S., The cult of Ra : sun-worship in Ancient Egypt, London 2001.

<sup>54</sup> Altenmüller, B., synkretismus in den sargtexten, GOF IV, 7, Wiesbaden 1975, p. 10.; Meurer, G., Die feinde des königs inden pyramidtexte, OBO 189, Göttingen 2000, s. 285.; dewit, C., Le Role et le sens du lion dans L` Egypt Anciene, Leiden 1951, p. 326.; Junker, H., Der Auzug der Hathor-Tefnuut aus Nubia, APAW, 1911.

<sup>55</sup> WPL, P. 652.

<sup>56</sup> Dendara III, 165, 7-8.; Dendara VII, 96, 40.

<sup>57</sup> WPL, P. 506.; Leitz, Ch., LÄGG IV, P. 11.; Quaegebeur, J., "priester" in: LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols. 1084-1100.

<sup>58</sup> Wb I, 54, 8-10.; Müller, M. H., Hieroglyphen "Lesen und schreiben, München 2014, p. 48.; Bates, R. D., A dictionary of middle Egyptian for students of biblical Archaeology and old testament studies, ph. philosophy, Andrews university 2004, p. 568.

<sup>59</sup> Wb I, 54, 9-10.

<sup>60</sup> Wb I, 54, 11.

<sup>61</sup> عرفت هليوبوليس بإسم iwnw وكتبت بالأشكال التالية: 

كما عرفا أيضاً بإسم niwt-iAn, niwt-tm هكذا: . كما وردت في العصر اليوناني

بهذا الشكل: ، راجع

Wb I, 54, 11-12.; Bates, R. D., op. cit, p. 48, 571.; Kakosy, L., "Heliopolis" in: LÄ II, Wiesbaden 1977, cols. 1111-1113.; Allen, A., "Heliopolis" in: Oxf. Enc II, pp. 88-89.; Roeder, D., Die



of Ancient Egypt, London 1990, p.64.; Wainwright, G., The sky religion in Egypt, Cambridge 1938, p.99.; Saad, Z., Royal excavat at Helwan, Cairo 1951, p.46.

<sup>80</sup> FCD, 91.; Gardiner, Eg., p.170.

<sup>81</sup> Gord, F.A., The staples of life : Bread and bear Egyptian Art principles and themes, Egypt 2000.

<sup>82</sup> Wb I, 81-82.; Müller, M.H., op.cit., p.177.

<sup>83</sup>  ، راجع:

Wb I, 81.; Müller, M.H., op.cit., S.212.

<sup>84</sup> حرف الجر xr إستخدم هنا في صيغة الحنط دي نسو ليقدم الأداة agent بدلاً من حرف الجر ، راجع:

Gardiner, A., EG, p.39.; Wb III , 315, 1.

<sup>85</sup> Helck, W., "Versorgung" in: LÄ VI, Wiesbaden 1986, cols.1014-1017.; Müller, M.H., op.cit., S. 181.

<sup>86</sup> Wb V, 222, 12.; FCD, 293.

<sup>87</sup> جاء هذا المخصص في كلمة imAxw فهو عبارة عن عمود فقري مع الحبل الشوكي، راجع:

Gardiner, A., EG., sign-List, F.39.; Müller, M.H., op.cit., S.212.

كما جاء هذا المخصص في كلمة Awt  بمعنى طول/ إمتداد الأبدية، راجع: Wb I, 4, 15.

<sup>88</sup> Doxey, D.M., Egyptian NON-Royal Epithets in the middle kingdom: A social and historical Analysis, Boston-Brill 1998, p.100, 10.

<sup>89</sup> Jones, D., index I, p.11, n.42.; Bear, K., op.cit., p.102.

<sup>90</sup> FCD, 240.

<sup>91</sup> Wb IV, 5.

<sup>92</sup> Wb IV, 10.

<sup>93</sup> Otto, E., Beitrage zur geschichte der stierkult in Aegypten, UGAÄ 13, Lipzig

1938., Hopfner, T., Tierkult der alten Ägypten , DAWW 57, wein

1913.; Störk, L., "Rind", in: LÄ V, Wiesbaden 1984, cols.253-263.; Helck, W., "Stiergott",

in: LÄ VI, Wiesbaden 1986, cols.14-16.

<sup>94</sup> تعرف باسم xpS  وتقام عند مدخل المقبرة أمام الموميا، دائماً ما تكون البقرة الأم أمام صغيرها الذي سوف

تقطع ساقه الأمامية، وتظهر في نصوص الأهرام مرتبطة بالمعبود خبر وأتوم، ولكن قوة الثور في ساقه الأمامية، لذا تنتقل القوة إلي المتوفي عندما تقدم إليه هذه التقدمة، ويعتقد أن الساق الأمامية للثور تمثل ست وذلك طبقاً للصراع بين حورس وست، كما جاء فخذ الثور كمخصص في كلمة msxtyw "النجم القطبي الكبير" والتي كانت من ضمن أدوات فتح القم، راجع:

Davies, G., The mastaba of ptahhetep and Akhethetp at Saqqara, London 1901, Pl.26.;

Weigall, A., "An Ancient Egyptian funeral ceremony", JEA 2, London 1915, p.10-12.; Te

Velde, H., Seth God of confusion, Leiden 1967, p.87.; Leitz, Ch., studien zur Ägyptischen

Astronomie, ÄA 49, Wiesbaden 1991, p.34-47.; Fairman, H.w., "The Myth of Horus at Edfu-1>>", JEA 21, 1935, P.26-36.; Parker, R.A., Ancient Egyptian Astronomy, London 1974, p.44.

<sup>95</sup> Agai, J.M., "Resurrection imageries : "A study of the motives of extravagant burial fitual in Ancient Egypt", verbum et Ecclesia 36 No.1, university of Pretoria (2015), p.1-7.

<sup>96</sup> Helck, W., "opfertier", in: LÄ IV, Wiesbaden 1982, cols.594-596.; id., Untersuchungen zuden Beamtentilen des Ägyptischen alten riches, Verlag-Hamburg-New York 1954.

<sup>97</sup> Blackman, A., "The Rite of opening the mouth in Ancient Egypt and babylonia", vol.10, No.1, London 1924, p.46.; Schulman, A., The iconographic theme "opening of the mouth on stelae", JARCE 21, 1984, P.174.; Baly, T.J.C., "Notes on the opening of the mouth", JEA 16, 314, 1930, P.1175.

- <sup>98</sup> Roth, A., "The psS-kf and the opening of the mouth ceremony: Aritual of Birth and rebirth.", JEA 78, 1992, P. 113-147.; id., "Fingers stars and the opening of the mouth: the nature and function of nTrwy Blades", JEA 79, 1993, P. 57-79.; Griffith, F., Hieroglyphs : A contribution to the history of Egyptian writing, London 1899, p. 17.
- <sup>99</sup> Weigall, A., An Ancient Egyptian funeral ceremony, p. 12.
- <sup>100</sup> Fischer, H.G., Dendera, p. 151.
- <sup>101</sup> Fakhry, A., Stela of the boat-captain inikaf, p. 35.
- <sup>102</sup> Wb I, 305, 1-5.; Lesko, L.H., Adictionary of late Egyptian, vol. 1, USA 2002, P. 12.
- <sup>103</sup> أيمن عبدالفتاح وزيري - مرجع سبق ذكره، ص 196.
- <sup>104</sup> Parker, R.A., Sothic Dates and calender "Adjustment", DdE 9, Paris 1952, p. 107.; Ronan, C., The stars, Encyclopedia of Astronomy, London 1979, p. 18.
- <sup>105</sup> Bolshakov, A.O., "KA", in: Oxf. Enc II, p. 215-217.; id., man and his Double in Egyptian ideology of the old kingdom, ÅA 37, 1997.; Borioni, G.C., Der Ka aus religionwissenschaftlicher sicht, BeitrÄg 20, 2005.; Kusber, E., "Der altägyptische Ka-seele'persönlichkeit, PhD. Philosophie, university Tübingen 1994, s. 78.
- <sup>106</sup> Fischer, H.G., Dendera, p. 193.
- <sup>107</sup> Gord, F.A., op. cit., p. 92.
- <sup>108</sup> Fischer, H.G., Dendera, p. 193.
- <sup>109</sup> Bear, K., op. cit., p. 32-57.
- <sup>110</sup> Jones, D., index II, p. 789, n. 2878.
- <sup>111</sup> Simpson, W.K., Giza mastabas IV: mastabas of the western cemetery, Boston 1980, p. 13. fig. 13.
- <sup>112</sup> Hassan, S., Giza VII: The mastabas of the seventh season and their description, Cairo 1953, p. 127.
- <sup>113</sup> Blackman, A., The rock tombs of Meir IV, London 1924, p. 5, 37.
- <sup>114</sup> Kanawati, N., & Others., Excavation at Saqqara I: North west of titi's pyramids, Sydney 1984, p. 15.
- <sup>115</sup> Drioton, E., description sommaire des chapales funeraires de LA VI Dynastie recemment decouvertes derries le mastabe de Mererrouka a Sakkarah, ASAE 43, 1943, P. 491.; Davies, w. V., & EL-Khouli, A., & Spencer, A.J., Saqqara tombs: The mastabas of Mereri and wernu, EES 36, 1984, P. 6, 11.
- <sup>116</sup> Urk I, 197, 7.
- <sup>117</sup> Brovarski, E., The inscribed material of the first intermediate period from Naga-ed-Der, University of Chicago, AJA 1, 1989, P. 343.
- <sup>118</sup> Gunn, B., Notes om Egyptian lexicography, JEA 27, 191, P. 148.; Stern, L., Die cultusstätte der Lucina, ZÄS 65, 1875, P. 68.
- <sup>119</sup> Ward, W., index of Egyptian administrative and religious titles of the middle kingdom, America University of Birut 1982, p. 142, n. 1226.; Edwards, E.S., Hreroglyphis texts from Egyptian stelae etc. in the British Museum, vol 8, London 1939, n. 743.
- <sup>120</sup> Taylor, J.A., An index male NoN-Royal Egyptian titles, epithets, phrases of the 18 dynasty, London 2011, p. 190, n. 1859.; AL-Ayedi, A., op. cit., p. 464, n. 1594.; Malek, j., "An early 18 dynasty monument of sipair from Saqqara", JEA 75, 1989, P. 61-76.

<sup>121</sup> جاءت المقاسات عند Fischer كالآتي: 60 سم \* 29 سم. راجع:

Fischer, H.G., Dendera, p. 194.

<sup>122</sup> Englund, G., Offrtings, p. 264-269.

<sup>123</sup> Jones,D.,index I,p.15,n.68.

<sup>124</sup> EG.,Sign-List,o.21.;GHwb,p.1069.

<sup>125</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.111-112.

<sup>126</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.112.

<sup>127</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.113.

<sup>128</sup> حسن السعدي: حكام الأقاليم في مصر الفرعونية(دراسة في تاريخ الأقاليم حتي نهاية الدولة الوسطي)، دار المعرفة الجامعية، الإسكندرية 1991، ص 131، 146.

<sup>129</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.193.

<sup>130</sup> Brovarski,E.,The inscribed Material of the first intermeddiate period from Naga-ed-Der,university of Chicago,AJA 1,1989,P.343.

<sup>131</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.163.

<sup>132</sup> Fakhry,A.,“stela of the boat-captain inikaf”,p.35.

<sup>133</sup> Bonnet,H.,Die Ägyptische tracht bis zum ende des Neuen Reiches, Leipzig 1917,tf.VIII.

<sup>134</sup> Fischer,H.G.,Dendera,p.193.

<sup>135</sup> Fakhry,A.,A report on the inspectorate of upper Egypt,p.25.; Fischer,H.G.,Dendera,p.189.

<sup>136</sup> Wb II,446,10.;FCD,152.;Gardiner,EG,p.578.

<sup>137</sup> Jones,index I,p.325,n.1200.;Weill,R.,monuments de la II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup> dynasties,p.185.

<sup>138</sup> Brunner,H.,Der Bekennte des königs,SAK 1,1974,p.59.

<sup>139</sup> Jones,index I,331,n.1218.

<sup>140</sup> في السجل المخزني مكتوب عليهم من الحجر الجيري، ولكن عند دراسة وتصوير هذه القطع، تبين أن هذه القطعة المكونة من قطعتين وتحمل رقم خمسة والتي أوضحت في بداية الدراسة، أن هذه الكتابة هي التي قام بها محمد نصير أفندي الذي قام بالحفائر في جبانة الجزيرة واكتشف هذه المقبرة.

<sup>141</sup> يرى Fischer أن مائدة القرابين الموجودة علي اليسار عليها أرغفة خبز وأوزة، راجع :

Fischer,H.G.,Dendera,p.194.